

# Podzer Zeitung.

Gründer Johann Peterzilge.

Nr. 555

Freitag, den 22. November (5. Dezember) 1913.

30. Jahrgang.

Beilagen: 1) Humoristische Wochenbeilage, 2) Illustrierte Sonntagsbeilage und 3) „Frauen-Zeitung“ jeden Mittwoch.

Redaktion, Expedition, Annoncen- und Abonnementsannahme: Petrifauer-Straße Nr. 86, im eigenen Hause. — Telephon Nr. 212

Ausgabe täglich zwei mal mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, an den nur die Morgennummer erscheint. — Manuskripte werden nicht zurückgegeben. — Vierteljährlicher pränumerando zahlbarer Abonnementspreis für Podz. Nbl. 2 10. für Auswärtige mit Postzusendung einmal täglich Rubel 2 25, im Auslande Rubel 5 40. — Abonnements können nur am ersten eines jeden Monats neuen Stills angenommen werden. — Preis eines Exemplars: Abend- und Morgen-Ausgabe 3 Kop., Sonntagsausgabe mit der Illustrierten Sonntagsbeilage 5 Kop. — Inserate werden für die Nebengefaltene Nonpareillezeile oder deren Raum mit 8 Kop., für Ausland über 10 Kop. für Ausland berechnet. Für die viergespaltene Nonpareillezeile oder deren Raum auf der ersten Seite 25 Kop. für Russland und 30 Kop. für Ausland. Inserate im Text 60 Kop. Alle in- u. ausländischen Annoncen dürfen nehmen Anzeigen und Reklamen für die „Podzer-Zeitung“ an. — Redakteur: W. Peterzilge. — Herausgeber: J. Peterzilge's Erben. — Rotations Schnellpressendruck von „J. Peterzilge“ Petrifauer-Straße Nr. 86

## Die Bankrotterklärung des deutschen Kanzlers. Der Sturm im Reichstage.

Am Mittwoch war im deutschen Reichstage der „große Tag“, auf den man seit der Ankündigung der ersten Interpellation über die Vorgänge in Zabern wartete. Ungewöhnliches Leben herrschte vor dem Reichstagsgebäude lange, ehe die Sitzung beginnt. Im Saal füllten sich die Tribünen rasch bis auf den letzten Platz; auch die Hof- und Diplomatensalons waren stark besetzt mit gespannten Zuhörern. Als Präsident Kaempf die Sitzung eröffnete, thront am Bundesratsstisch der Reichskanzler von Bethmann Hollweg an der Spitze sämtlicher Staatssekretäre. Nur der Marineminister fehlte. Neben dem Reichskanzler, der noch ernster als sonst blickte und stichlich nervös war, saß der Kriegsminister von Falkenhayn. Auch er hob den Kopf kaum von den vor ihm liegenden Akten. Allein die weniger direkt beteiligten Mitglieder der Regierung plauderten angeregt und riskieren zuweilen ein Lächeln.

Ruhig und gemessen beginnt Herr von Bethmann Hollweg zu sprechen. Lautlose Stille herrscht im Saal. Er greift weit zurück, und gibt eine amtliche Darstellung der allerersten Taten des Leutnants von Forstner, die er zwar „Ungehörigkeiten“ nennt, aber wie neulich der Kriegsminister mit der Jugend des Offiziers entschuldigt, während er diesen Milberungsgrund bei den Rekruten, die die Vorgänge disziplinwidrig weitererzählten, nicht gelten läßt. ... Anfangs bleibt es recht still und ruhig, und der Reichskanzler wird nur hin und wieder durch Zwischenrufe unterbrochen. Aber als er dann, nach einer langen philologischen Erörterung der Bedeutung des Wortes „Wades“, erklärt, daß das Vorgehen des Militärs in Zabern zwar rechtmäßig, aber notwendig gewesen sei, um „Schlimmeres“ zu verhüten, bricht ein Sturm der Entrüstung los, der ihn minutenlang zum Schweigen zwingt. Fortan können fast fortgesetzt schlimme Zwischenrufe dem leitenden Staatsmann entgegen. Seine Rede enthält keine Konzession an die erregte öffentliche Meinung außer dem milden Zugeständnis, daß Leutnant von Forstner sich „Ungehörigkeiten“ zu Schulden habe kommen lassen. Bismarck unermittelt bricht Bethmann ab und gegen das böse Bischen der äußersten Linken kommt kein Beifall der verärgerten Rechten auf. „Das ist Ihre Bankrotterklärung!“ ruft der Sozialdemokrat Ledebour.

Der Reichskanzler, der rasch ermüdet scheint, überläßt die weitere Verteidigung der unhaltbaren Stellung, dem Kriegsminister von Falkenhayn. Eine heikle Aufgabe für einen des parlamentarischen Lebens noch ungewohnten General, der guten Willen und Schneidigkeit, aber keine politische Erfahrung hat. Falkenhayn wiederholt nur seine neulich abgegebene Erklärung. Die inzwischen eingetretenen Ereignisse haben seinen starren Standpunkt nicht beeinflusst. Er spricht nur länger und mit bedeutend geringerem Geschick. Seine Rede strotzt von Unvorsichtigkeiten,

die den Entrüstungsturm bald zum Orkan steigern, und man muß ihn beinahe bedauern, der immerhin kaltblütig im tosenden Lärm steht, und oft nicht zu wissen scheint, warum ihm von allen Seiten wütende Worte entgegengeschleudert werden. „Unwahrheit! Skandal!“ als er von „lärmenden Tumultuanten und hekerischen Pressorganen“ spricht, und vergeblich versucht Herr Kaempf Ruhe zu schaffen. Als endlich doch Ruhe eingetreten ist, wiederholt der Kriegsminister seine unheilvolle Wendung! „Herunter von der Tribüne! Unverschämtheit!“ Das ist ja der Forstner in Person!“ schallt es dem General minutenlang wieder entgegen. Vergebens versucht Falkenhayn seine Rede zu halten: es gelingen ihm nur abgebrochene Sätze, die fast immer einen neuen Tumult entfesseln. Und unter Lachen, Schmähungen und Bischen verläßt der Kriegsminister, nach einem völlig mißglückten Auftreten, die Rednertribüne. Selbst die Konservativen schweigen.



Leutnant von Forstner.

Der Sozialdemokrat Haase beantragt die Besprechung der Interpellation, und es erhebt sich zur Unterstützung das ganze Haus. Der Zentrumsabgeordnete Fehrenbach, einer der besten Redner der deutschen Volksvertretung, besteigt unter großer Spannung die Rednertribüne. Mit einer Schärfe und einem Temperament, der auf der Linken ebenso laute Beifallstürme auslöst wie im Zentrum, rechnet er mit dem Reichskanzler und dem Kriegsminister ab, deren völlig unzulängliche Erklärungen er schonungslos zerpflegt. Wahre Ovationen bringt das Haus dem glänzenden Sprecher dar; es ereignet sich der seltene Fall, daß die Volksvertreter in die Hände klatschen, um ihrer begeisterten Zustimmung Ausdruck zu geben. Bestürzung malt sich auf den Zügen der Herren v. Bethmann und Falkenhayn, die sich nebeneinander unter dem Zentrumsangriff wie unter einem Gewittersturm bücken. Die entschiedene Haltung des Zentrums läßt es nicht mehr zweifelhaft erscheinen, daß dem Reichskanzler ein Mißtrauensvotum des Reichstages bevorsteht.

Es wäre besser gewesen, wenn der rednerisch unerfahrene Falkenhayn nach der überlegenen rhetorischen Leistung des Zentrumsredners geschwiegen hätte, aber der Kriegsminister versucht dennoch, einige seiner ungeschickten Redewendungen abzuweichen. Mit Protestrufen empfangen, überdient selbst seine Soldatenstimme bald wieder der tosende Widerspruch der Linken, und seine Abschwächungen müssen unter den Umständen wirkungslos verhallen.

Bald überläßt der besiegte Kriegsmann dem Nationalliberalen van Calker das Wort. Aufrechte Bewegung klingt in seiner Stimme, als er sein Bedauern über die Vorgänge in Zabern ausspricht, und seinen tiefempfundenen Schmerz über diese Unbegreiflichkeiten und die unbegreifliche Haltung der Regierung an diesem Tage. Totenstille herrscht im Saal, während der Nationalliberal, der wie kein anderer berufen ist, über den Elsaß und die Elässer zu sprechen, den schweren Schaden beklagt, den just das Deutschtum in den Reichsländern durch die Vorfälle in Zabern erlitten hat.

Im Straßburg, 5. Dezember. Die „Straßburger Neue Zeitung“, das führende demokratische Blatt Elsaß-Lothringens, bringt in ihrer Morgennummer in einem kurzen Resümee den Eindruck, den die Reichstags-Entscheidungen im Lande hervorgerufen haben. Das Blatt schreibt: „Eine schwere Enttäuschung bringt die Erklärung dem Lande. Sehr viel hat man in Elsaß-Lothringen zwar nicht erwartet, aber eine solche glatte Abgabe an den Rechtsstaat und die staatliche Ordnung überhaupt, wie sie in der Erklärung des Reichskanzlers liegt, aber nicht. Daß der Kriegsminister den Standpunkt des Generals v. Deimling teilt, fällt dagegen fast weniger auf; man ist von militärischer Seite im Reichsländ zu viel gewohnt. Nach den letzten Erklärungen des Statthalters über den Anteil der Bevölkerung und der Presse gab man sich keinen Illusionen hin darüber, wie die Berliner Regierung von hier aus unterrichtet sein würde. Die fast einmütige Unterstützung aber, die das elsäß-lothringische Volk in diesem Kampfe um sein Recht der bürgerlichen Freiheit und seine Interessen — und man darf ruhig sagen um die Interessen des Deutschtums — bei dem deutschen Volke findet, dessen berufene Vertreter so entschieden wie freimütig und hochherzig für Elsaß-Lothringen eingetreten sind, wird einen tiefen Eindruck hinterlassen. Wenn der Schaden, den Militärwillkür hier angerichtet hat, unermesslich groß ist, so bleibt doch als Trost, daß diese zielbewußte Verteidigung der schwerbedrängten elsäß-lothringischen Bevölkerung für die Zukunft des Landes und des Reiches sicherlich auch anderen Gewinn stiften wird. Die Regierung allerdings, und zwar die elsäß-lothringische, wie die Reichsregierung, haben daran zu wenig Anteil und Verdienst, als die preussische Regierung 1813 auf ihr Konto setzen darf.“

Mch. Zabern, 5. Dezember. Der Gemeinderat von Zabern hat telegraphisch dem deutschen Kaiser ausführlichen Bericht über die Vorgänge der letzten Tage erstattet. — In einer Reihe elsäßischer Grenzgarisonen wiederholten sich in den letzten Tagen die Beschimpfungen deutscher Offiziere durch Einheimische, es sind mehrere Verhaftungen vorgenommen.



Oberst von Reutter.

Straßburg i. Elf., 5. Dezember. Die Stadtverwaltung von Zabern wurde von Oberst v. Reutter benachrichtigt, daß sehr strenge Maß-

regeln erfolgen würden, falls dem Militär die geringste Beleidigung zugesügt würde. Der Gemeinderat wird in corpore demissionieren, falls die Stadt nicht vollständige Genugtuung erhalten sollte. Oberst Reutter hat die Kompanie, die den Hauptanteil an den Ereignissen hatte, zu ihrem Auftreten beglückwünscht. Die Stimmung im Elsaß, besonders auch in Zabern selbst ist etwas ruhiger. Im übrigen findet sich in ganz Elsaß-Lothringen, bei den Einheimischen wie auch besonders bei den Eingewanderten, nicht eine Stimme der Verteidigung oder der Entschuldigung für das Militär. Im Gegenteil, gerade von den Altdeutschen, bis in die höchsten Verwaltungsstellen hinein, hört man Ausdrücke noch tieferer Entrüstung, als von den Einheimischen, die es schon gewöhnt sind, daß das Militär die Hauptrolle im Elsaß spielt.

## Politik.

### Inland.

Premier und Innenminister.

Bekanntlich ließen schon vor langer Zeit, bald nach Ernennung N. A. Maklakow zum Minister des Innern, die Beziehungen zwischen dem Ministerpräsidenten und dem Minister des Innern viel zu wünschen übrig. Diese Beziehungen haben sich im Laufe der Zeit noch mehr zuspitzt und in allerletzter Zeit eine derartige Schärfe angenommen, daß an ein weiteres Zusammenarbeiten beider Staatsmänner, wie in eingeweihten Kreisen angenommen wird, nicht mehr gedacht werden kann. Wie bestimmt verlautet, will diesmal W. A. Kokowzow, der bekanntlich es bisher immer vermieden hatte, eine Sache auf die Spitze zu treiben, die Vertrauensfrage stellen. In Petersburg ist man nicht über den bevorstehenden Ausgang der vom Premierminister unternommenen Schritte im klaren und man mißt der Reise des Premiers nach Livadia große Bedeutung bei. Es liegt natürlich nahe anzunehmen, daß die Reise dem Ministerpräsidenten vor allem Gelegenheit geben soll, sich Allerhöchsten Ortes über die Erfolge seines Ansehens in Rom, Paris und Berlin auszuweisen zu dürfen. Man spricht aber auch davon, daß W. A. Kokowzow's Fahrt nach Livadia die unmittelbare Folge jener Angriffe ist, die von rechter Seite gegen den Ministerpräsidenten unternommen wurden und werden. Es wird sich wahrscheinlich in Livadia erweisen, ob unseres Premiers Stellung wirklich so erschüttert ist wie die Rechten es gerne sehen wollen und ob der Einfluß N. A. Maklakow's tatsächlich so weitgehend ist, daß W. A. Kokowzow sich gegen diesen Einfluß zu verteidigen gezwungen ist.

### Ausland.

Frankreichs Ministerkrisis.

(Eigenmeldungen). Die französische Presse aller Parteidrichtungen ist sich darüber einig, daß eine Lösung der Ministerkrisis sobald als möglich erfolgen muß, da noch niemals so schwerwiegende Probleme ihrer Lösung harften, wie diesmal. Vor allem heunruhigt der abnorme Tiefstand der französischen Rente, ihr theoretischer Wert hat sich in den letzten Jahren um 5 Milliarden Franken verringert. Der jetzige Kurssturz bedeutet einen Rekord; weder beim Ausbruch des russisch-japanischen Krieges, noch während des Agadirzwischenfalls, noch während der Balkankriege hat die Rente an einem Tage so viel eingebüßt, wie am Tage des Sturzes des Ministeriums Barthou. Der „Matin“ beschäftigt sich mit dem durch die Ministerkrisis geschaffenen Zustand und erörtert, welche Politiker für die Bildung des neuen Kabinetts in Frage kommen. Das Blatt erwartet entweder ein republikanisches Kompromißkabinet, mit dessen Bildung der Kammerpräsident Deschanel, Senator Dumer, oder

# Zum 50jährigen Jubiläum der „Podzer Zeitung“

Senator Jean Dupuy betraut werden könnten, oder aber ein Kabinett, das sich aus der Majorität zusammensetzt, durch die das Ministerium Barthou gestützt worden ist. Die Bildung eines solchen Kabinetts könne nur der Führer der Radikalen, der frühere Ministerpräsident Caillaux, übernehmen. In unterrichteten politischen Kreisen wird erwartet, daß Poincaré sich baldigst entschließen wird, wenn er die Bildung des neuen Ministeriums übertragen will. Die Ansichten darüber, wer der kommende Mann ist, gehen noch immer auseinander. Es werden hauptsächlich der Präsident der Budgetkommission Cochery und der Senator Ribot genannt.

**Mexiko vor dem Präsidentensturz.**  
(Eienmeldung). Präsident Huerta hat einem französischen Blatte telegraphisch: Die sogenannten Erfolge der Rebellen bei Culiacan, Victoria und Juarez existieren nicht. Die Regierestruppen haben nur nach einem ausgearbeiteten Plan des Kriegsministers ihre Stellungen freiwillig geräumt. — Präsident Wilson soll beabsichtigen, Casarion, der im Kabinett Madero Außenminister war, als provisorischen Präsidenten Mexikos anzuerkennen, sobald Huerta endgültig bei Seite geschoben ist. Huertas Fall wird sündlich erwartet. Der Präsident soll zu den merkwürdigsten Mitteln greifen, um Rekruten für seine Armee anzuwerben. So ließ er vor einem Kinematographen-Theater Zettel verteilen mit der Aufschrift: „Nur für Herren“. Als das Theater gedrängt voll war, drangen plötzlich Regierestruppen in den Raum und pressten 65 kräftige Männer zum Militärdienst. Nicht einmal die Frauen sind vor dem Werden Huertas sicher, da eine ganze Anzahl weiblicher Dienstboten in der letzten Zeit mit Gewalt zum Markterwerb gezwungen worden ist. Die Vorhut der Rebellen nähert sich bereits bedenklich der Stadt Mexiko. Zwischen einer Bande Zapatisten und berittenen Gendarmen ist es zu einem Zusammenstoß gekommen, bei dem zehn Mann getötet und über dreißig verwundet wurden.

## Aus dem Reiche.

**Liban. Entlarvung einer Schwindlerbande.** Wie feinerzeit gemeldet, waren in diesem Sommer der „Ingenieur Nowikow“ und der „Student, Baron de la Croix“, bei dem Versuche, mittels einer gefälschten Zahlungsanweisung von der hiesigen Abteilung der Rigaschen Kommerzbank 18.000 Rbl. zu heben, der hiesigen Geheimpolizei in die Hände gefallen. Das Dunkel, das um diese beiden Persönlichkeiten schwebte, ist jetzt endlich, wie die „Lib. Ztg.“ berichtet, nach langwierigen Nachforschungen gehoben worden. Wie festgestellt wurde, waren die beiden Verhafteten Mitglieder einer aus acht Personen bestehenden Schwindlerbande. Sämtliche Mitglieder dieser Bande trieben ihr Unwesen in den größeren Städten des Reiches unter der Maske vornehmer Herren, als Falschspieler und als Wechsel- und Scheckfälscher. Bei der Verhaftung „Nowikows“ und des „Barons de la Croix“ fielen der hiesigen Geheimpolizei auch Dokumente in die Hände, die die Verhaftung der übrigen sechs Mitglieder der Bande in Petersburg, Moskau, Kiew und Odessa ermöglichte. Der „Ingenieur Nowikow“, der sich auch Fürst Welschewski nannte und auf beide Namen lautende Pässe bei sich trug, erwies sich als der Edelmann des Pleksauschen Gouvernements Alexander Welschew. Eine Zeitlang hatte er bei der Eisenbahn gedient. Darauf hatte er in Moskau als Hotelier und als geschickter Falschspieler gelebt. Die bei ihm vorgefundenen Pässe hatte er in Moskau gestohlen. Unter dem Namen eines Fürsten Welschewski hatte er in diesem Sommer, kurz vor der Libanischen Affäre in Petersburg auf Grund einer ebenfalls gefälschten Zahlungsanweisung 13.000 Rbl. gehoben. Der „Student, Baron de la Croix“ ist nie Student gewesen und entpuppte sich als der Bauer der Tornowischen Gemarkung, des Pleksauschen Gouvernements, Alexander Schigur. Unter dem Namen Krassnoumow, Baron de la Croix und Graf Kozominski hatte er in den meisten Großstädten Russlands, sowie in Berlin, Paris, Vizza und Monte Carlo gelebt, wo er als Falschspieler die vornehme Gesellschaft und als geschickter Scheck- und Wechselfälscher die Wanken geprellt hat. Wegen des Versuches, von der Libanischen Filiale der Rigaschen Kommerzbank auf Grund eines gefälschten Dokumentes 18.000 Rbl. zu heben, werden sich die beiden Schwindler am 11. Dezember vor dem Libanischen Bezirksgericht zu verantworten haben.

## Es geht jeden an!

Ob Sie Ihre Weihnachtseinkäufe besorgen, beschäftigen Sie, in ihrem eigenen Interesse, die bei Schmechel & Resner, Perislawstr. Nr. 100, selbsthaft billig auszusstellen.

An oben-angeführte an: granat Oberviel 1,50 und 2,90  
 MA oben-a. Raadenpaleis auf Walle 4,50 und 5,90  
 Damen-Blusen aus reiner Seide 2,90 und 3,90.

OC361

Die Halbjahrhundertfeier der „Podzer Zeitung“ ist vorüber. Es war nicht nur ein internes Fest, irgend ein Geschäftsjubiläum, an welchem lediglich die Inhaber sich der errungenen Erfolge freuen können, sondern ein Fest, dem die Stadt Lodz und ihre gesamte Bevölkerung ohne Unterschied des Standes und der Religion das größte Interesse entgegenbrachte. Die Zeitung ist der Sekundengeiger der Geschichte, sagt schon der große Philosoph Schopenhauer. Sie ist die Kanzel, von welcher Liebe, Eintracht, Veröhnung und Aufklärung gepredigt werden. Sie ist eine Institution, die auf rein ethischer Grundlage fußt. Die Männer, die die Zeitung machen, kennen keine Eigennützigkeit und haschen nicht nach irdischem Mammon. Sie arbeiten für die Allgemeinheit, Tag und Nacht, wie es bei uns in Lodz der Fall ist, und freuen sich, wenn der Neugierde und dem veröhnten Geschmach des Lesepublikums Genüge geleistet worden ist.

Die Teilnahme unserer Freunde an der Halbjahrhundertfeier der „Podzer Zeitung“ hat uns mit freudiger Genugtuung erfüllt. Die dem Verlag und der Redaktion von allen Seiten in herzlichster Weise entgegengebrachten Glückwünsche haben in unseren Herzen freudigen Widerhall gefunden. Wir wollen unseren liberalen Prinzipien treu bleiben: jedwedes soziale und kommunale Unternehmen nach besten Kräften zu fördern.

Auf dem am Jubiläumstage veranstalteten Bankett, über dessen Verlauf wir bereits kurz referierten, fiel so manches Wort, das für unsere weitere publizistische Tätigkeit von immenser Bedeutung sein wird. Es war ein interessanter Austausch von großen und schönen Gedanken, eine lebhaft Diskussion über Pressefragen und Redaktionsdienst.

Im Mittelpunkt des Interesses stand natürlich die Witwe des Seniorchefs, Frau Anastasia Petersilge, die vor 50 Jahren an der Seite ihres verdienstvollen Gatten den Grundstein zu dem Zeitungsunternehmen gelegt hat. Es war daher am Festtag die vornehmste Aufgabe des gesamten Redaktionsstabes, wie des kaufmännischen und technischen Personals, der Witwe des Gründers zu huldiven. Um zwei Uhr nachm. begaben sich der gesamte Redaktionsstab sowie eine Deputation der Administration und eine des technischen Personals nach der Wohnung der Frau A. Petersilge, um ihr ein kunstvoll ausgeführtes Gruppenbild sämtlicher Beamten und Angestellten der „Podzer Zeitung“ zu überreichen. Die Mitglieder der Familie J. Petersilge mit der greisen Witwe an der Spitze, die Söhne und Töchter und Enkelinnen der Witwe, darunter auch das jüngste Enkelkind Helene, das kleine Töchterchen des Ehepaars Demetrius und Anna Petersilge, empfingen und begrüßten die Abordnungen in der herzlichsten Weise. Herr Redakteur St. Kaczmarek richtete sofort an die Witwe des Gründers folgende Ansprache:

### Hochverehrte Frau!

Am heutigen Tage sind seit dem Erscheinen der ersten Nummer der „Podzer Zeitung“, die von Ihrem Gatten und unserem unvergesslichen Chef, dem verstorbenen Herrn Johann Petersilge, gegründet wurde, 50 Jahre verstrichen. Es war ihm nicht vergönnt, diese Feier zu erleben. Er ist frühzeitig dahingegangen, obgleich er uns noch heute mit seiner reichen Erziehung und seinen weisen Ratsschlägen hätte dienen können. Aber Ihr Gatte, hochverehrte Frau, lebt im Gedächtnis der ältesten Angestellten fort als ein Mann von makellosem Charakter, als ein Vorbild des Fleißes und der fruchtbringenden Arbeit. Heute, an diesem feierlichen und so seltenen Tage, wie es das 50-jährige Jubiläum einer Zeitung ist, wenden wir uns an Sie, hochverehrte Frau, mit der ergebenen Bitte, dieses bejagende Andenken — das Gruppenbild der Angestellten der Zeitung — anzunehmen. Es möge Ihnen, hochverehrte Frau, vergönnt sein, bei bester Gesundheit die weitere Entwicklung der Zeitung zu erleben, was unser herbeiter Wunsch ist!

Frau A. Petersilge nahm das Gruppenbild freundlich gerührt entgegen, worauf Herr Michael Petersilge namens seiner Mutter das Wort ergriff und den Erschienenen für die zum Ausdruck gebrachten Glückwünsche dankte. Herr Michael Petersilge hob hervor, daß obwohl sein Vater, der Gründer der „Podzer Zeitung“, ein Vorbild der Arbeit gewesen, er in jeder Weise von seinen Mitarbeitern unterstützt worden ist, mit deren Hilfe es ihm gelungen sei, sein Unternehmen auf ein hohes Niveau zu bringen. Daher halte Redner es für seine Pflicht, der gegenwärtigen Beamten und Mitarbeiter zu gedenken, die er hochleben ließ.

Es wurde hierauf Champagner gereicht und bei ernster und heiterer Unterhaltung blieb man beisammen. Frau A. Petersilge, die trotz ihrer

74 Jahre sich vortrefflicher Gesundheit und geistlicher Frische erfreut, beteiligte sich lebhaft an der Unterhaltung und ließ es sich nicht nehmen, ihre Güte persönlich zu bewirken. Allseits wurde der lebenswürdigen Gastgeberin vollste Hochachtung erwiesen.

Um drei Uhr begaben sich die Deputationen nach dem oberen Saal der Restauration „Louvre“, wo eine blumengeschmückte Tafel mit 60 Couverts gedeckt war. Im Hintergrunde des Saals prangte das von lebenden Blumen umwundene Portrait Johann Petersilges. Inzwischen versammelten sich sämtliche Festteilnehmer, darunter auch der Inspektor für Propagandaangelegenheiten Staatsrat W. A. Petrov. Ein kalter Imbiß leitete das Festessen ein. Hierauf nahmen die Festteilnehmer an der hütensensförmigen Tafel Platz. Herr Demetrius Petersilge führte die Damen der Familie Petersilge einzeln in den Saal und zu Tisch. Als das Diner im Gange war und Champagner gereicht wurde, erhob sich Staatsrat W. A. Petrov und brachte folgenden Kaisertoast

aus: „Anlässlich der Feier dieses für die „Podzer Zeitung“ so bedeutungsvollen Tages, dem 50-jährigen Jubiläum des Blattes, erlaube ich Sie, auf das Wohl Seiner Majestät des Kaisers Nikolaus II ein dreifaches Hoch auszubringen. Seine Majestät der Kaiser Hurra, Hurra, Hurra!“

Sämtliche Festteilnehmer stimmten in begeisterte, nicht endenwollende Hurraufe ein. Die Nationalhymne wurde dann drei mal stehend gesungen.

Hierauf hielt Herr Eduard Kaiser, der verdienstvolle und älteste Mitarbeiter der „Podzer Zeitung“, nachstehende längere Ansprache:

„Hochachtungsvolle Festgenossenschaft! Meine Damen und meine Herren! Wie freudig war unsere Deputation heute Mittag bei Ueberreichung des Gruppenbildes vom Personal unserer Zeitung in der Wohnung der Witwe des verstorbenen Gründers derselben überrascht, dort von der gesamten Familie empfangen zu werden. Sie alle, bis zu den jüngsten Mitgliefern der dritten Generation unserer verstorbenen Seniorchefs hatten es sich nicht nehmen lassen und waren von Nah und Fern erschienen, um mit uns den heutigen so wichtigen und bedeutungsvollen Jubeltag gemeinsam zu begehen. Wie freudig waren wir nur aber nicht minder überrascht, nachdem wir uns hier in diesen Räumen zum Festbankett versammelt hatten, als wiederum all dieselben Personen, die uns vor wenigen Stunden so herzlich empfingen und begrüßt haben, jetzt wieder in unserer Mitte erschienen sind. Wenn ich nun aber so unter den Anwesenden Umhau halte, so vermisse ich drei uns älteren Angestellten des Geschäftes so besonders lieb und wert gewesene Personen. In erster Linie ist es unser verstorbenen Seniorchef, der Gründer unserer Jubilarin, der „Podzer Zeitung“, Johann Petersilge, dem es nicht mehr vergönnt war, das Festessen mit uns zu begehen. Von welchem herben Verlust war jedoch der Verstorbene zu Lebzeiten betroffen, als ihm sein zweitältester Sohn Jan in dem besten Mannesalter durch den unerbittlichen Tod geraubt wurde. Ich sehe meinen verstorbenen Seniorchef noch heute lebhaft vor Augen stehen, wie dieser erste Todesfall in seiner so zahlreichen Familie ihn so schwer gebeugt und niedergedrückt und seine einst so große Schaffenskraft fast vollständig lahmgelegt hat. Gott hat es jedoch gewollt, daß er von einem noch viel schwereren Schicksalsschlag verschont bleiben sollte, denn kurze Zeit nach seinem Tode fiel sein so vielgeliebter drittelältester Sohn Roman, dem er die Zeitung seines Zeitungsunternehmens anvertraute und der sie so erfolgreich durchführte, plötzlich von Mordhand, als Opfer seines Berufs. Meine Damen und Herren! Ich fordere Sie daher alle auf, das Andenken dieser lieben Toten, das heute schon durch die Niederlegung von Kränzen auf den Gräbern geehrt wurde, durch Ergeben von den Segen zu ehren.“ (Nachdem man dieser Aufforderung in ehrsüchtiger Weise nachgekommen war, ergriff derselbe Redner von neuem das Wort): „Ich erinnerte mich oft und so auch heute des Ausspruches des vorerwähnten verstorbenen Jan Petersilge, als er von einem der Angestellten eine Arbeit forderte und dieser erklärte, daß diese nicht zu machen gehe: „Auf der Welt gibts nichts, was nicht zu machen ginge“. Diese Devise muß sich der Verstorbene offenbar von seinem Vater Johann Petersilge zur Richtschnur gemacht haben. Denn auch diesem Letzteren jagte die gleiche Devise gedient zu haben. Er hat es ja durch seine Konsequenz seine Schaffensfreudigkeit und seinen ephlichen Sinn bewiesen, daß man tatsächlich Großes leisten kann, wenn nur der Wille und die Liebe zu einer Sache vorhanden ist. Er hat es verstanden, die von ihm

unter den denkbar bescheidensten Anfängen begründete Zeitung unter den schwierigsten Verhältnissen als die erste Provinzzeitung im Lande auf die Höhe ihrer Aufgabe zu bringen. Durch seine Energie, durch seinen Fleiß und durch die tatkräftige Unterstützung seiner Söhne hat sich der Verstorbene ein schönes Denkmal in unserer Stadt gesetzt und das ist dieses prächtige Haus, in welchem wir heute unsere Feier begehen. Aber ein noch viel schöneres und erhabeneres Denkmal hat sich der Verstorbene durch die von ihm gegründete Zeitung gesetzt, denn die Zeitung ist ein Kulturfaktor. Ein jeder, der in dem Betriebe einer Zeitung beschäftigt ist, von dem einfachsten Arbeiter bis zu dem höchsten Angestellten, dient der Kultur, daher soll auch jeder in solch einem Betriebe Beschäftigter mit großer Liebe und Aufopferung bei der ihm angeteilt Arbeit sein. Wie fruchtbringend eine solche Arbeit ist, das haben wir ja an unserer Jubilarin, die gerade in der letzten Zeit einen bedeutenden Aufschwung und einen sehr zahlreichen neuen Leserkreis gewonnen hat, gesehen. Wir wollen es uns daher auch fernherin zur Aufgabe machen, für die „Podzer Zeitung“ unermüdet zu kämpfen, denn eingekant des Dichterswortes: „Lasset Gabel kraftvoll walten, Schwererzeugung“ zu erhalten“ sind es ja gerade die Nachkommen des Gründers der „Podzer Zeitung“, die auf das Eifrigste bemüht sind, das Erbe ihres Vaters nicht nur getreulich zu verwalten, sondern auch für fernere Zeiten zu erhalten und es zum Gesamtwohl der Leser noch mehr als bisher auszubauen und zu entfalten. Ich fordere Sie, meine Damen und meine Herren, daher auf, mit mir in ein dreifaches kräftiges „Hoch“ auf die Witwe des verstorbenen Gründers unserer Zeitung und dessen Nachkommen einzustimmen. Frau Anastasia Petersilge und ihre ganze Familie — sie lebe hoch! Noch einmal hoch! Und abermals hoch!“

Nun erhob sich Staatsrat Petrov zu einer Ansprache, deren Gedankengang etwa folgender war:

Es ist ein bedeutendes Unternehmen, das heute die Feier seines fünfzigjährigen Bestehens begeht. Der Begründer der „Podzer Zeitung“, Johann Petersilge, hat ungeachtet mancher Schwierigkeiten, mit denen das Zeitungswesen gerade vor fünf Jahrzehnten zu kämpfen hatte, etwas Großes geschaffen. Die Schwierigkeiten waren mannigfaltiger Art. Die Entwicklung des Pressewesens war damals — und noch vor wenigen Jahren von beengten Pressevorschriften und den Benjoren abhängig, deren Laune zuweilen sehr in die Wagschale gefallen ist. Nunmehr ist dies alles überwunden; an der Spitze des Ressorts für Preßangelegenheiten stehen Männer, die eine größere Freiheit des gedruckten Wortes und zugleich eine Ausbreitung des Zeitungswesens zu ersehen. Was in der Nacht dieser Männer liegt, wird geschehen und die Blätter werden in der Lage sein, sich unter günstigeren Bedingungen noch mehr zu entwickeln. Der verstorbene Gründer der „Podzer Zeitung“, Johann Petersilge, hat nun trotz der ehemaligen Schwierigkeiten sein Zeitungswesen in mehrere Dapnen geleitet und ein Werk hinterlassen, das heute als ein Koloss dasteht, der auf starken Füßen ruht. Es hat in den fünfzig Jahren nicht an Versuchen auf Konkurrenzzeitung gesetzt, diesen Koloss ins Wanken zu bringen, aber diese Versuche sind bisher gescheitert. Kein Sturm vermochte dem Koloss zu erschüttern! Die Loyale, sich stets treu bleibende und sympathische Tendenz der „Podzer Zeitung“ hat ihr viele Freunde gewonnen und erhalten und ich selbst zähle zu denen, die stets mit Vergnügen das Blatt in die Hände nehmen.

Die Rede des Herrn Inspektors klang in ein Hoch aus auf die weitere Entwicklung der „Podzer Zeitung“ und die Inhaber des Blattes. Die geistvollen Ausführungen des Staatsrats Pietrow erweckten lebhaftes Interesse und wurden mit lautem Beifall aufgenommen.

Der kaufmännische Leiter der „Podzer Zeitung“, Herr Otto Zoegel, hielt hierauf folgende Ansprache:

„Der heutige Tag ist nicht nur für die Zeitung, sondern auch für die Stadt Lodz von hoher Bedeutung; feiern wir doch heute das Fest der 50. Wiederkehr des Tages, an dem die „Podzer Zeitung“ von dem verstorbenen Johann Petersilge gegründet wurde. Die Gründung geschah in der für das damalige Lodz charakteristischen Weise: kaum hatte Joh. Petersilge den Entschluß gefasst, so war es der für allen Fortschritt empfindliche und opferfreudige Sinn der Lodzer Bürger, dem wir in den Annalen der Geschichte der Stadt Lodz noch so oft begegnen, der ihm die Ausföhrung seines Unternehmens ermöglichte; die örtlichen Fabrikanten, der verewigte Carl Scheibler an der Spitze, stellten dem Initiator die nötigen Barmittel zur Verfügung, und so können wir behaupten, daß sich bei der Gründung der „Podzer Zeitung“ eben-

ber Geist gegenseitiger Förderung und Unterstützung bemerkbar machte, dem wir in Lodz so viele gemeinnützige Anstalten verdanken. Wenn dank der Unterstützung der Lodzger dem verstorbenen Gründer die Ausführung seiner Idee leichter gemacht wurde, so kann seine Tat trotzdem nicht hoch genug eingeschätzt werden, denn es war immerhin ein Wagnis, hier in Lodz, damals einer kleinen Stadt von 40.000 Einwohner, darunter sehr viele Analphabeten eine Zeitung und noch dazu eine deutsche Zeitung herauszugeben; aber dies Wagnis gelang, dank dem Fleiße und der Energie der Verstorbenen, und aus dem kleinen Blättchen, das vor 50 Jahren erschien, ist heute eine täglich zweimal erscheinende Zeitung geworden, die anfängliche Abonnentenzahl von 300 hat sich verdreißigfacht und heute steht das Blatt inbezug auf Reichhaltigkeit des Inhalts, Schnelligkeit der Berichterstattung keinem andern nach. Wenn wir uns das Wirken des Gründers veranschaulichen, so finden wir in ihm einen jener Pfadfinder auf kulturellem Gebiete, deren Wirken ein hartes, mühevolleres ist; der pekuniäre Erfolg steht damit nicht immer auf gleicher Stufe, und so hat auch der Gründer der Zeitung sich durch manche schwere Zeitaläufe durchringen müssen; er hat aber nie den Mut sinken lassen, sondern nach dem Schopenhauer'schen Wort:

„Es komme, was da kommen mag,  
Die Sonne enteilt auch dem längsten Tag“  
stets mutig der Zukunft entgegengetreten, und seine Hoffnung hat ihn nicht getrogen, denn es war ihm, im Verein mit seinen Söhnen vergdant, dem Geschäfte eine immer größere Ausweitung zu geben.

Wenn wir des Gründers der Zeitung heute in ehrenden Worten gedenken, so müssen wir auch der Familie Petersilge anerkennende Worte widmen, die weder Mühe noch Kosten scheute, um das Erbe des verewigten Gründers in seinem Sinne, dem Fortschritt entsprechend, immer mehr auszugestalten, des Richterwortes eingedenk:

„Was Du ererbt von Deinen Vätern hast,  
Erwirb es, um es zu besitzen.“  
und in diesem Sinne erhebe ich mein Glas und wünsche den Verlegern, daß sich ihr Blatt zum Wohle der Allgemeinheit weiter günstig entwickeln möge!

Seitens des technischen Personals brachte der Schriftsetzer Herr R. Belkowski der Witwe des Gründers die Glückwünsche seiner Kollegen dar. In seiner schwungvollen Ansprache schilderte Redner, mit welchem Ernste und welchem Fleiße die Jünger Johann Guttenbergs sich ihrem Berufe widmen, der sie oft Tag und Nacht an den Segelstaken sesselt, um die Fertigstellung des Blattes zu beschleunigen. Warme Worte der Anerkennung widmete Redner dem verstorbenen Begründer der „Lodzger Zeitung“, dessen Andenken in den Herzen seiner noch lebenden Mitarbeiter, von denen noch viele dem technischen Personal der „Lodzger Zeitung“ angehören, fortleben wird. Redner überreichte zum Schlusse seiner Ansprache der Frau A. Petersilge eine in Golddruck ausgeführte Nummer unserer Jubiläums-Ausgabe vom 2. Dezember, die die Witwe dankend entgegennahm.

Herr Redakteur Hans Kriese sprach sodann über das freundliche Verhältnis, das zwischen Verlag und Redaktion besteht. Er führte u. a. folgendes aus:

„Wenn wir in unserem heutigen Festartikel bemerken, daß die Leserschaft einer Zeitung Vertrauenssache sei, so gilt das auch von dem gegenseitigen Verhältnis, das zwischen dem Verlag und der Redaktion herrscht; auch dieses muß auf dem Vertrauen fußen, das die Verleger ihren Mitarbeitern entgegenbringen. In einem so weitverzweigten Betriebe, wie es die „Lodzger Zeitung“ ist, müssen zwar die einzelnen Fäden desselben in einer Hand zusammenlaufen, doch jeder einzelne Mitarbeiter soll bestrebt sein, nach Kräften für das Ganze zu wirken. Der Verlag muß sich auf seine Mitarbeiter stets verlassen können, ihrer Tätigkeit aber auch Vertrauen entgegenbringen, soll ein gemeinschaftliches, erprobliches Zusammenwirken von dem erhofften Erfolg begleitet sein. Damit das gegenwärtige, auf Vertrauen gestützte schöne Verhältnis zwischen Verlag und Redaktion auch weiterhin gepflegt werde, darauf lege ich mein Glas.“

Einer der Verleger, Herr Alexander Petersilge, richtete seine Ansprache an die ganze Festversammlung und insbesondere an sämtliche Beamten und Angestellten der „Lodzger Zeitung“. Redner dankte den letzteren in herzlichen Worten für ihre rührige Mitarbeit und betonte, daß der Verlag das Wohlergehen der gesamten Mitarbeiter der „Lodzger Zeitung“ wünsche und sich freuen, wenn dieselben zufrieden seien. Seine Rede klang in ein Hoch auf die Beamten und Angestellten des Betriebes aus.

Des weiteren toastete Herr Alexander Petersilge auf Herrn Otto Zoegel, den kaufmännischen Leiter der „Lodzger Zeitung“. Redner hob die rührige und gewissenhafte Tätigkeit des Herrn Zoegel hervor und gab der Hoffnung Ausdruck, daß Herr Otto Zoegel mit demselben Eifer wie bisher dem Blatte dienen werde. Redner unterstrich die schwierige Aufgabe des kaufmännischen Leiters, der als Chef der Expedition und des technischen Betriebes auch dafür Sorge tragen müsse, damit sämtliche Zahlen und nicht ganz vergessen.

Herr Otto Zoegel dankte seinem Vordredner in herzlichen Worten.

Herr Eduard Kaiser toastete auf den Inspektor für Presseangelegenheiten Staatsrat Petrow. Redner schilderte den Inspektor als eine sympathische und beliebte Persönlichkeit und gab seiner Freude Ausdruck, daß Herr Staatsrat Petrow der Lodzger Presse ein so hohes und aufrichtiges Interesse entgegenbringt, was auch aus der Ansprache des Herrn Staatsrats zu schließen ist. Früher, vor Abschaffung der Präventivzensur, als sämtliche Zeitungen Rußlands vor ihrer Drucklegung einer vorherigen Prüfung seitens der Zensoren unterlagen, war es Staatsrat Petrow, der im Gegensatz zu seinen bürokratischen Vorgängern nicht etwa Artikel, die von ihm beanstandet wurden, mit dem Rotstift ganz strich, um durch dieses Vorgehen in der Zensur im letzten Augenblick eine ganze Umwälzung hervorzunehmen, sondern nur einzelne Sätze oder Worte ausmerzen ließ. Hierbei gab der damalige Zensor Herr Petrow durch deutsche Randbemerkungen der Redaktion Anweisungen, mit welchen anderen Worten die im Satze entliehene Lücke ausgefüllt werden könnte. Dieses Verhalten des Herrn Zensors, der damals sämtliche hiesige Blätter vor ihrer Drucklegung zensurieren mußte, machte ihn uns sympathisch. Die Rede klang in ein Hoch auf den Staatsrat aus.

Herr Demetrius Petersilge sprach sodann über die Aufgaben eines Zeitungspersonals und hob in trefflichen Worten hervor, daß die erste Voraussetzung bei einem Redakteur oder technischen Beamten die Treue und Liebe zur Sache selbst sein müsse. Erst dann könne man erspriehliche Erfolge erwärigen. Redner gab sodann seiner Freude darüber Ausdruck, daß dem Betrieb so alte Mitarbeiter erhalten blieben, wie die Herren Eduard Kaiser (seit 32 Jahren), St. Kaczmarzki, Hans Kriese, Alfred Zoegel, Wilhelm Kiedel (seit 32 Jahren), Theodor Kahl, Paul Schier, Leon Wisniewski und Friedrich Klemm. Herr Demetrius Petersilge toastete hierauf auf sämtliche Redakteure, Beamten und Angestellten der „Lodzger Zeitung“.

Der erste Meteor Herr Paul Schier richtete an die Verleger folgende Ansprache:

„Dieserührt durch die Worte des Herrn Demetrius Petersilge fühle ich mich veranlaßt, auf diese zu antworten. Es freut mich sehr, daß Sie mit so warmempfundnen Worten Ihrer langjährigen Angestellten gedachten und den Wunsch äußerten, daß diese noch viele Jahre der „Lodzger Zeitung“ treu bleiben möchten. Ich kann Ihnen nur aufrichtig sagen, daß ich der „Lodzger Zeitung“ stets ein treuer Mitarbeiter gewesen bin und mit allen meinen Kräften will ich ihr weitere Dienste erweisen und zu ihrer Weiterentwicklung mein Möglichstes beitragen. Im Gedächtnis der älteren Kollegen erwacht heute die Erinnerung an das fünfundzwanzigjährige Jubiläum. Welch große Freude ist es heute für uns, auch an der heutigen fünfzigjährigen Feier anwesend sein zu können! Ich hoffe, daß meine hier anwesenden Herren Kollegen mit mir Hand in Hand weiterarbeiten werden zur Weiterentwicklung unseres Blattes. Nun spreche ich im Namen aller Kollegen der Jubilare für das lebenswürdige Entgegenkommen den besten Dank aus, erhebe mein Glas und trinke auf das Wohl der greisen Jubilare und Söhne! Sie leben hoch!“

Inzwischen begaben sich einige Mitglieder des Verlages in Begleitung des kaufmännischen Leiters und mehrerer Herren nach dem Sekerelokal, wo eine Bewirtung des Austrägerpersonals stattfand. Auch hier wurden zahlreiche schwungvolle Ansprachen gehalten. Herr Otto Zoegel wandte sich an die Austräger mit folgender Rede:

„Am heutigen Tage müssen wir auch der Austrägerinnen und Austräger gedenken, denn Sie stellen das Bindeglied zwischen Verlag und Publikum dar. Was nützte der schönste Artikel, der in der Zeitung veröffentlicht wird, wenn dem Abonnenten die Zeitung nicht zugestellt wird? Wir sehen hier, wie überall in der Welt, daß die Arbeit vieler nötig ist, um ein Werk zu schaffen, und daß nur Einigkeit zum Ziele führt. Wenn jeder Austräger seine Pflicht tut, dem Publikum höflich gegenübertritt, so darf er seitens der Abonnenten auch auf eine anständige Behandlung rechnen. Ich wende mich an die versammelten Austräger mit der Bitte, daß Jeder meine Worte beherzigen und darnach handeln möchten, und daß Alle bestrebt sein mögen, das Ihrige beizutragen, damit das Interesse der Leser für die Zeitung nicht erkalte; seien Sie dessen eingedenk, daß das Wohl der Zeitung auch das Ihrige ist, und daß der Verlag die Arbeit jedes Einzelnen zu schätzen weiß. In diesem Sinne erhebe ich mein Glas auf ein weiteres, erspriehliches Zusammenwirken!“

Hierauf hielt Herr Eduard Kaiser, an die Zeitungsboten folgende Ansprache:

„Werte Austrägerinnen und Austräger! Ich brauche es Ihnen wohl nicht zu erklären, welcher wichtigen Faktor Sie in dem Betriebe einer Zeitung bilden und wie auch Sie es nicht so leicht in der von Ihnen übernommenen Pflicht haben. In den von mir für Sie verfaßten Neujahrswünschen an unsere lieben Abonnenten habe ich

ja den letzteren so oft schon alles erzählt, wie schwer es die Zeitungsboten haben, wie sie im Sommer bei großer Hitze, im Winter bei strenger Kälte, im Schneegestöber, bei Sturm und bei Regen in den langen Straßen unserer so ausgedehnten Stadt von Haus zu Haus, die vielen Treppen auf und ab steigen müssen, um jedem Leser die Zeitung rechtzeitig zu bringen. Ihnen, den Austrägern und Austrägerinnen, haben wir es ja wohl nicht zum geringen Teil mit zu verdanken, daß unser Leserkreis ein so großer geworden ist. Wenn Sie auch fernerhin treu und gewissenhaft Ihre Pflicht erfüllen, so wird zu Ihrem eigenen Nutzen die Zahl der Abonnenten auch weiterhin zunehmen. Halten Sie daher aber auch die von Ihnen zur Mithilfe beim Zeitungsausbringen angestellten Kinder, besonders die Knaben — Bengel hätte ich bald gesagt, — recht streng, damit nicht ferner so viel Klagen über dieselben einlaufen. Aus Dank für Ihre treue Pflichterfüllung, meine werten Austrägerinnen und Austräger, verspreche ich Ihnen auch diesmal ein schönes Neujahrsgedicht für unsere geschätzten Abonnenten, die Ihnen, wenn sie die Zeitung regelmäßig und pünktlich erhalten, jedenfalls dann auch um so dankbarer sein werden!“

Diese Ansprache wurde im Namen der Zeitungsboten von dem Zeitungsausbräger Rosa in kurzen, aber sehr warm empfundenen Worten beantwortet. Er gab seinem Dank dem Verlag und der Redaktion für den Zeitungsboten erwiesene Aufmerksamkeit mit der Versicherung Ausdruck, daß sie auch fernerhin nach Möglichkeit bestrebt sein werden, ihre Pflicht gewissenhaft zu erfüllen.

Im Laufe des Nachmittags und Abends liefen aus Lodz und Fern von Freunden unseres Blattes zahlreiche Glückwünsche. Telegramme ein, die sofort zur Kenntnis der Festversammlung gebracht wurden.

Es folgte hierauf eine Reihe von ersten und heiteren Toasten, die sämtlich mit Beifall aufgenommen wurden. Die Fidelitas nahm einen überaus harmonischen und befrriedigenden Verlauf. Ein aus Mitgliedern des technischen Betriebes bestehendes Quartett wartete mit mehreren stimmungsvollen Liedern auf, die allgemein gefielen und den Sängern reichen Beifall einbrachten.

Es war eine denkwürdige und schöne Feier, die allen Teilnehmern in unvergeßlicher Erinnerung bleiben wird. Der Festtag der „Lodzger Zeitung“ hat, wie die zahlreichen uns vorliegenden Briefe und Telegramme beweisen, in unseren Freundeskreisen warmes Interesse hervorgerufen und Verlag und Redaktion können nicht umhin, allen denen, die in diesen Tagen der „Lodzger Zeitung“ gedachten und gedenken, herzlichsten Dank auszusprechen! Die uns persönlich und schriftlich übermittelten Wünsche sollen unserer weiteren Tätigkeit zur Richtschnur dienen. Was wir erstreben, erstreben wir für unserer Mitbürger Wohlergehen, für den weiteren erfolgreichen Aufschwung der großen Industriestadt Lodz, die dank dem rastlosen Fleiße und der staunenerregenden Energie der Lodzger ihren Welt Ruf zu verdanken hat. a. t.

Wir geben im Nachstehenden die weiteren an den Verlag gerichteten Glückwunsch-Schreiben und Telegramme wieder:

Der Vorstand des Lodzger deutschen Schul- und Bildungsvereins, Lodz, Narvot Nr. 38.

„An den Verlag der „Lodzger Zeitung“.  
Hier.

Ein halbes Jahrhundert lang war die „Lodzger Zeitung“ unentwegt auf ihrem Posten als Schützerin und Förderin des Deutschtums in Lodz tätig; sie hat ihre Aufgabe redlich erfüllt, was die hiesige deutsche Gesellschaft anerkennen muß.

Ich erwarte es als meine angenehme Pflicht, den Herren Herausgebern und Redakteuren der „Lodzger Zeitung“ im Namen der Verwaltung und aller Mitglieder des Lodzger deutschen Schul- und Bildungsvereins zum 50-jährigen Jubiläum der „Lodzger Zeitung“ herzlichst zu gratulieren und für das Fortbestehen der Jubilare bis aufrichtigsten Glückwünsche darzubringen.

Mit deutschem Gruß zeichnet:  
In Abwesenheit des 1. Vorsitzenden  
der Vize-Präsident: Oscar Daube.“

Von Herrn Ferdinand Schmidt, Vorstandsmittglied des Lodzger Schul- und Bildungsvereins:

„An den Verlag und die Redaktion der „Lodzger Zeitung“.  
Hier.

Anlässlich des 50-jährigen Jubiläums der „Lodzger Zeitung“, welche ein halbes Jahrhundert lang in redlicher Pflichterfüllung auf ihren verantwortungsvollen Posten ausharrte, wünsche ich der Jubilare viel Glück zur ferneren segensreichen Tätigkeit.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
F. Schmidt.“

Lodz, den 5. Dezember 1913.

„An die geehrte Redaktion der „Lodzger Zeitung“.

Zu dem Jubiläum der „Lodzger Zeitung“ erlaube ich mir der geehrten Redaktion die herzlichsten Segenswünsche auszusprechen. Mit Freude und Dankbarkeit darf ich bei dieser Gelegenheit ganz besonders hervorheben, daß die Redaktion der „Lodzger Zeitung“ den kirchlichen Bedürfnissen unserer Stadt stets das größte Interesse entgegengebracht hat. Durch dieses so überaus freundliche Entgegenkommen hat die verehrte Redaktion unsere Arbeit in der Öffentlichkeit stets gestützt und gefördert, wofür ihr besonderer Dank gebührt, dem ich hiermit bei dieser Gelegenheit Ausdruck verleibe. Möchte es unter dem Segen Gottes der „Lodzger Zeitung“ beschieden sein, auf Generationen hinaus zum Wohl der deutschen Bevölkerung auch weiterhin hier zu wirken.

Hochachtungsvoll  
Pastor J. Dietrich.“

Ein Freund unseres Blattes, Herr Adolf Schneider, Präses des Gesangvereins „Ablor“ und Mitglied verschiedener anderer Gesangvereine, sendet uns die erste Nummer des „Lodzger Zeitung“ (Original) ein. Wir haben das uns von Herrn Schneider in liebenswürdiger Weise überwiesene Geschenk unserem Archiv einverleibt. Herr Schneider schreibt uns:

Zum goldenen Jubiläum sendet bis herzlichsten Glückwünsche Ihr treuer Abonnent seit fünfzig Jahren.

Sattlermeister Adolf Schneider.

Anbei sende Ihnen zur Erinnerung das erste Blatt.

Lodz, den 5. Dezember 1913.

Der Lodzger Sport- und Turnverein schickt uns folgendes Schreiben zu:

„An den Verlag und die Redaktion der „Lodzger Zeitung“.  
Hier.

Die Zeitung, die 50 Jahre hindurch dazu beigetragen hat, den Sport zu fördern und zu unterstützen und die ganz besonders für die Turnfrage ein reges Interesse an den Tag legte, die ferner auch unserem Verein stets eine treue und aufrichtige Freundin war, wünscht anlässlich des goldenen Jubiläums weitere großen und segensreichen Erfolg, wie bisher.

Die Verwaltung des Lodzger Sport- und Turnvereins  
Lodz, den 4. Dezember 1913.

„Der geschätzten „Lodzger Zeitung“ wünscht zu dem Jubiläum ihres halbhundertjährigen Bestehens ein weiteres erprobliches Gedeihen und eine weitere segensreiche Tätigkeit.

Die Gewerkschaft christliches Arbeiter und Arbeiterinnen im Königreich Polen.“

„Dem verehrten ältesten Lodzger deutschen Organ zu seinem 50-jährigen Bestehen wünscht ein weiteres erprobliches Gedeihen mit einem dreifachen „Gut Heil!“  
Lodzger Turnverein „Kraft“.

„Die herzlichsten Glückwünsche spricht der Redaktion zum Jubiläum aus  
Bruno Rexmann.“

„An die Red. der „Lodzger Zeitung“ Hier.  
Im Namen des D. G. B. sende Ihnen zum 50. Jubiläumstage die besten Glückwünsche und wünsche Ihnen wert. Blatte ein weiteres Emporblühen und Verbreitung.  
Mit D. G. B. Gruß  
Bruno Schulz.  
Lodzger Deutscher Gewerbeverein.  
Lodz, den 3. Dezember.“

„An die löbliche Red. der „Lodzger Zeitung“.  
Anlässlich des fünfzigjährigen Jubiläums sendet herzliche und innigste Glückwünsche  
Ignacy Jakubowicz,  
Abonnent seit 1899.  
Lodz, 2. Dezember 1913.“

„An die Redaktion der „Lodzger Zeitung“.  
Zum goldenen Jubeltage entbiete Ihnen den innigsten Glückwunsch zu weiterem Gedeihen und freudige Schaffenslust zu jeglichem Gaten, zu Ruhm und Ehre der Firma und seinen Mitarbeitern.  
Ein als Kind nach Lodz eingewandertes alter Deutscher.  
Bruno Krawola, den 2. Dezember 1913.“

Das Schaufenster der Papierhandlung J. Petersilge, Petrikauerstraße Nr. 123, ist anlässlich des Jubiläums der „Lodzger Zeitung“ seit Dienstag festlich geschmückt. Von einem Gerbertranz umgeben

Recht die Hüfte des Gründers der "Wodzer Zeitung" Johann Peterliche. Ferner liegen einige Exemplare der Festschrift aus. Das Ganze ist sehr kunstvoll arrangiert und lenkt die Aufmerksamkeit der vorübergehenden Passanten auf sich.

Nicht minder schön und wirkungsvoll ist das prächtige große Transparent, welches über unserem elektrisch beleuchteten Geschäftsschild vor dem Hause der "Wodzer Zeitung" prangt. Die aus elektrischen Glühbirnen sehr sinnreich konstruierten Initialen

L 50 Z  
1863 1913

erregen die Aufmerksamkeit des Straßenpublikums. Die Montage des Transparenten hat die Firma Karl Maszynka und Frei ausgeführt.

### Lokales.

Wodz, den 5. Dezember.

#### Eine Reform der Elementarschule.

Das Ministerium der Volksaufklärung ist unter anderem mit der Ausarbeitung eines neuen Elementarschulentwurfs beschäftigt. Unser Schullehrer hält einen dreijährigen Kursus in den Elementarschulen für ungenügend, um den Schülern nicht nur eine feste Elementarbildung zu geben, sondern sie auch im Geiste des Patriotismus zu erziehen. Aus diesem Grunde schlägt das Ministerium vor, den Kursus der Elementarschulen von 3 Jahren auf 4 Jahre zu erhöhen. Das Ministerium verfolgt außerdem den böhmischen Plan, den Charakter des Unterrichts in der Elementarschule zu ändern und ihm einen praktischen Charakter zu verleihen, damit die Bauern ihre Kinder auch gern zu Schule schicken und sie nicht als "eine unnötige und zeitraubende Erfindung" bezeichnen.

Die Erfahrung hat gelehrt, daß die Mehrzahl der Absolventen der Elementarschulen auf dem Lande ihre kümmerlichen Kenntnisse soweit vergessen, daß sie im besten Falle ihre Namen schreiben und unter großer Anstrengung einen Brief zusammenstopfen können, der in jedem Wort mindestens einen Fehler hat. Da es mit dem wissenschaftlichen Kram der Elementarschulen nicht gut geht, so soll er so ziemlich über Bord geworfen und das Hauptgewicht auf die Erlernung von Fertigkeit im Handwerk, Kenntnissen im Gemüsebau und Gartenbau gelegt werden. Auch Turnen und militärische Übungen sollen für die Elementarschulen obligatorisch werden, weil diese Beschäftigungen auf die physische Entwicklung der Schüler günstig einwirken. Ebenso soll dem Religionsunterricht eine größere Aufmerksamkeit zugewendet werden, da er sich, nach Ansicht des Ministeriums der Volksaufklärung gegenwärtig einzig und allein auf ein mechanisches Einprägen des biblischen Textes beschränkt. Das Ministerium hofft, daß eine solche Elementarschule mit ihrem Schicksal zufriedene Arbeiter heranziehen und zu einer Abnahme des Verbrechertums beitragen wird.

Der Gedanke an die Gründung von landwirtschaftlichen und gewerblichen Schulen ist nicht neu und von der Hauptverwaltung für Landeinrichtung und Ackerbau wiederholt ausgesprochen und partiell auch verwirklicht worden. Daß das Ministerium der Volksaufklärung diesen Gedanken aufgegriffen hat und ihn gleich zu verallgemeinern gedenkt, zeigt, daß es endlich eine ganz falsche Auffassung von der Elementarschule hat und sich zweitens auch gar nicht darüber klar zu sein scheint, woher es die erforderlichen Lehrkräfte für die zahlreichen Schulen hernehmen wird. Auf dem Papier nehmen sich solche phantastische Pläne ja ganz hübsch aus, doch liegt der Fehler daran, daß sie nie verwirklicht werden.

Wir sind, bemerkt hierzu der "Herold", weit entfernt, dem Reformprojekt des Ministeriums der Volksaufklärung eine praktische Bedeutung abzusprechen, halten es aber für unmöglich, diesen Reformentwurf auf sämtliche Elementarschulen anzuwenden. Was die landwirtschaftliche und gewerbliche Bildung anbetrifft, so tun das Handels- und das Ackerbauressort schon ihr Möglichstes, um für ihre Pflege dort einzutreten, wo die örtlichen Verhältnisse solches fordern. Jetzt aber will unser Bildungssystem die bisher gute Resultate ergeben haben den Versuche der anderen Ressorts verallgemeinern und den ohnehin zu lange dauernden Kursus der Elementarschulen noch um ein Jahr verlängern. Wenn die Elementarschulverhältnisse auf dem flachen Lande einigermaßen vertraut sind, weiß, was dieses Uebeljahr für Eltern wie Schüler bedeutet. Das Ministerium täte wirklich besser, seine Aufmerksamkeit auf die Mittel- und Hochschullehrer zu lenken, als sich mit solchen utopischen Projekten zu beschäftigen, von denen ein jeder weiß, daß sie unter der ganz bestimmten Voraussetzung ausgebeibet werden, als Köder zu dienen und den offenkundigen Zustand des allgemeinen Stillstandes und Verfalls unserer Schullehrerschaft zu verdecken. Unter den gegenwärtigen Verhältnissen läßt sich eine solche Reform schon aus dem Grunde nicht verwirklichen,

weil die Administration aus politischen Gründen Einsprüche erheben wird, denn den Unterricht im Handwerk an den Elementarschulen können nur Handwerker, Meister, Leiten, also jenes Element, welches das Ministerium des Innern für politisch am unzweckmäßigsten hält. Das Resultat eines solchen Unterrichts würde nicht lange auf sich warten lassen und in ganz unliebamen Erscheinungen zutage treten.

**Vom österreichisch-ungarischen Hilfsverein in Wodz.** Wie alle in der Welt verstreuten österreichisch-ungarischen Kolonien, so hat auch der hiesige österreichisch-ungarische Hilfsverein anlässlich des 65jährigen Regierungsjubiläums S. M. des greisen Kaisers Franz Josef gedacht und am 2. Dezember an die allerhöchste Kabinettskanzlei folgendes Telegramm abgefaßt:

An die Kabinettskanzlei  
Sr. Kaiserl. und Königl. Majestät.  
Wien.

Der Vorstand und die Mitglieder vom österreichisch-ungarischen Hilfsverein bitten, anlässlich des 65jährigen Regierungsjubiläums Seiner Majestät ihre Schuldigung mit dem Ausdruck unwandelbarer Treue und Ergebenheit an die Stufen des allerhöchsten Thrones gelangen zu lassen.

Für den österreichisch-ungarischen Hilfsverein in Wodz.

Adolf John.

Für die hiesigen Reichsdeutschen! Ein Beamter des Warschauer Generalkonsulats trifft am Dienstag hier ein und wird am 9. Dezember von 2-4 Uhr nachmittags und Mittwoch, den 10. Dezember, sowie Donnerstag, den 11. Dezember, von 9-12 Uhr vormittags und 2-4 1/2 Uhr nachmittags im Lokale an der Petrifauerstr. Nr. 243 Wünsche von Reichsangehörigen entgegennehmen.

**Bedeutende Spenden.** (Eingekandt). In Erfüllung des letzten Willens der auf dem Gebiet der Wohltätigkeit durch ihre Opferthatigkeit und durch ihre persönliche Liebesarbeit rühmlichst bekannten nunmehr heimgegangenen Frau Mathilde Pfennig und um das Andenken der Mutter zu ehren, haben die Söhne und Erben bedeutende Spenden für folgende wohltätige Institutionen gestiftet: 1) Für die 2. Kinderbewahranstalt 2,000 AbL, 2) für das evang. Waisenhaus 1,000 AbL, 3) für Kochanowka 1,000 AbL, 4) für das Haus der Barmherzigkeit 1,000 AbL, 5) für die Lehrerinnen der 2. Kinderbewahranstalt 500 AbL, zusammen 5,500 AbL. Unsere Wohltätigkeitsangelegten werden die Namen der edlen Freundin der Armen stets in ehrender und dankbarer Erinnerung behalten. Den Herren Söhnen und Erben spricht im Namen der bedachten Institutionen den wärmsten Dank aus.  
Pastor A. G. und L. A.

**K. Vom Magistrat.** Ungeachtet dessen, daß mit der Verabsolung von Handels- und Gewerbescheinen für das Jahr 1914 in der Stadtkasse bereits vom 14. November begonnen wurde, erscheinen nur wenig Personen, um diese auszulösen. Man wartet bis zum Ende des Jahres damit, doch dann wird der Andrang zur Kasse ein sehr starker sein. Wer bis zum 14. Januar die Patente nicht ausgelöst hat, zahlt eine tägliche Pön als Strafe. Es liegt daher im eigenen Interesse der Kaufleute, die Scheine so bald als möglich zu lösen.

**Zur Veranstaltung einer allrussischen industriellen Ausstellung** berichten Petersburger Blätter: Am 1. Dezember fand eine Konferenz des Komitees für Industrie und Handel statt, auf der die Ausrichtung einer allgemeinen russischen industriellen Ausstellung beraten wurde. Es wurde mitgeteilt, daß auf die bereits mehrfach erwähnte Enquete des Komitees gegen 100 Antworten von verschiedenen industriellen Organisationen eingelaufen seien. Die meisten sprechen sich für die Notwendigkeit, die Ausstellung in Moskau zu arrangieren, aus. Zugunsten von Kijew-Homogorod treten nur die an der Wolga gelegenen industriellen Zentren ein. Es wurde beschlossen, beim Ministerpräsidenten sowie beim Vizepräsidenten mit einem Memorandum vorzutreten zu werden, in dem auf die Notwendigkeit, die Ausstellung in Moskau zu arrangieren, hingewiesen wird. Die Ausstellung soll im Jahre 1916 stattfinden und ausnahmsweise mit russischen Exponaten, wie die Petersburger Kaufmannschaft beantragt hat, besetzt werden.

**K. Zur Wahl der jüdischen Gemeindeverwaltung.** Wie wir aus sicherer Quelle erfahren, wurden die Wahlen der neuen Mitglieder der Wodzer jüdischen Gemeindeverwaltung vom Petrifauer Gouverneur auf den 12. Januar 1914 anberaumt.

**K. Zur Verpachtung der Gasanstalt.** Die Petrifauer Gouvernementsverwaltung fand, daß die 3. Gruppe der Bewerber um die Uebernahme der Wodzer städtischen Gasanstalt der Stadt die besten Vorteile bietet, während der Magistrat die Bedingungen der 1. Gruppe unterstützte; sie beschloß daher, den Wodzer Magistrat zu beauftragen, die Bedingungen der einzelnen Gruppen nochmals zu prüfen.

**y. Amisversetzungen in der katholischen Geistlichkeit.** Der bisherige Vikar des Ge-

meinde Mileski, Geistlicher Fr. Fabjanowski, wurde zum Kaplan des Hospitals des Kindelein Jesu in Warschau ernannt.

**y. Administrative Bestrafung.** Der Einwohner der Gemeinde Gornocin, Kreis Wodz, Jozymunt Derendek, wurde wegen Besitzens von Waffen ohne Erlaubnis zu 100 Rubel Strafe oder zu drei Monaten Arrest verurteilt.

**x. Zugunsten des Vereins zur Unterstützung der unbemittelten Schüler der Kommerzialschule der Wodzer Kaufmannschaft** finden am 11. und 12. Dezember im Odeon-Theater kinematographische Vorstellungen statt.

**y. Aus der Geschäftswelt.** Die Verwaltung des Vereins zur Unterstützung der heimischen Industrie erhielt vom Petrifauer Gouverneur die Erlaubnis, in Neu-Spojny bei Wodz eine Fabrik zur Herstellung von Christbaumschmuck eröffnen zu dürfen.

**x. Die Petrifauer Gouvernementsbehörde** erteilte dem Wodzer Einwohner Michael Bin-czewski die Erlaubnis, auf seinem Grundstück Nr. 66 an der Zachodniastraße eine Strumpfwirkerlei zu errichten.

**S. Die bautechnische Kommission** mit dem Vizepräsidenten Herrn Andrejew an der Spitze beauftragte dieser Tage folgende Bauten: an der Neuen Czeglizianstraße Nr. 36, wo der Besitzer Jozef Krauze in einer Parkterreoffizine eine mechanische Strumpfwirkerlei errichten will, sowie das Immobilien Nr. 36 an der Passage Schulz, wo gleichfalls eine Strumpfwirkerlei in einer Zetageigen Offizine errichtet werden soll. Die Kommission fand die Bauten für zweckentsprechend. Ferner wurde die Strumpfwirkerlei von S. Hermann an der Zielonastraße Nr. 29 abgenommen.

**K. Eine neue Tramwaylinie.** Wie wir erfahren, hat sich eine Gruppe von Bürgern des westlichen Teiles der Stadt an den Stadtpräsidenten mit der Bitte gewandt, eine Tramwaylinie von der Konstantinerstraße über die Zacontna bis zur Milschstraße zu errichten. Der Magistrat sammelt jetzt in dieser Angelegenheit das nötige Material, um diese Frage in eine der nächsten Sitzungen zu behandeln.

**r. Jubiläum.** Der hiesige Arzt Herr Dr. J. Kohn begeht am kommenden Sonntag sein 25jähriges Berufsjubiläum. Aus diesem Anlaß findet am Sonntag in der Wodznerinnenklinik an der Nikolajewskajastraße Nr. 33, in der der Jubilar ordinierender Arzt ist, eine Feier statt.

**r. Wohltätigkeitsvorstellungen.** Am kommenden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag finden im Zirkus Vorstellungen zugunsten des Krankenpflegervereins "Linas Sacholim" statt.

**r. Gründungsversammlung.** Wir berichteten dieser Tage, daß das Statut eines Legitimitätsvereins bestätigt wurde. Die Tätigkeit des Vereins soll sofort aufgenommen werden. Am Sonntag findet im Saale an der Dlugastrasse Nr. 45 eine Gründungsgeneralversammlung statt.

**S. Neues Vereinsstatut.** Die Petrifauer Gouvernementskommission für Vereins- und Verbandangelegenheiten bestätigte nach Vornahme einiger Änderungen das Statut des Vereins der Wodzer Tramwayangeestellten.

**S. Neuer Fabrikantenverband.** Eine Gruppe hiesiger Färberei- und Appreturbeisiger schickte der Petrifauer Gouvernementskommission abermals das Statut eines eigenen Vereins zur Bestätigung zu.

**r. Vom Verein deutschsprechender Meister und Arbeiter.** Die Sängersektion dieses Vereins wird am kommenden Sonntag, den 7. Dezember, um 4 Uhr nachmittags im Lokale Andrejastraße Nr. 19 einen Unterhaltungsnachmittag, der mit Gesang und verschiedenen Vorträgen verbunden sein wird, veranstalten.

**x. Vom Spinnmeisterverein.** Am Sonnabend, den 6. d. Mts., findet um 8 1/2 Uhr abends im eigenen Lokale an der Andrejastraße Nr. 4 die Monatsitzung der Mitglieder des Spinnmeistervereins statt. Da wichtige Angelegenheiten zur Beratung gelangen, ist ein zahlreiches Erscheinen erwünscht.

**y. Gemeindeversammlungen.** Zweck der Erledigung der laufenden Angelegenheiten und Vornahme der Steuerreparatur für das Jahr 1914 werden Versammlungen der Gemeindeglieder an folgenden Terminen emberufen: in den Gemeinden Lucinierz, Wojce und Lageniwnski - am 29. d. M., in den Gemeinden Brugica, Rakielnica und Kambien - am 31. d. M., in den Gemeinden Kuczniew und Beldow - am 3. Januar, in den Gemeinden Babice und Wzew - am 5. Januar, in der Gemeinde Wisitno am 8. Januar, in der Gemeinde Gorki, Gospodarz, Gornocin und Zeronia am 10. Januar, in den Gemeinden Homojolna, Madogozyc, Spojny und Busz am 12. Januar.

**x. Von der Zimmergesellen-Vereinigung.** Am Sonntag, den 7. d. Mts., findet um 2 Uhr nachmittags eine Versammlung der Mitglieder der Zimmergesellen-Vereinigung statt, in der die Hospitalbeiträge entgegengenommen werden.

**m. Ein neuer Gauvertrieb.** Vor einer Woche erschien im Beschlagsbüchlein von J. Silbermann an der Petrifauerstraße Nr. 39 ein elegant gekleideter junger Mann, circa 40 Jahre alt, und bat, ihm 10 Scheck auf die englische Bank zu je 5 Pfund Sterling zu wechseln. Silbermann zahlte dem Unbekannten für die

Scheck 455 AbL aus. Später schickte S die Scheck nach dem Wechselgeschäft von Hieronym Schiff an der Petrifauerstraße 76, wo dem Buchhalter des S. der Bescheid wurde, daß auch bei Schiff der betreffende Mann erschienen war und englische Schecks einwechseln wollte. Herr Schiff hat ihm nach einer Stunde zu kommen. Der Unbekannte ließ die Schecks zurück, kam jedoch nicht wieder. Es stellte sich nun heraus, daß die Schecks gefälscht waren. Es wurde eine Untersuchung eingeleitet.

**K. Zur Verlängerung einer Strafe.** Heute früh begab sich eine städtische technische Kommission zur Besichtigung der Staro-Bul-czanskajastraße, die verlängert wurde und mit Karolem verbunden werden soll.

**y. Pöden in der Umgegend.** Im Hause des Herrn Szymonki in Ruda Babianica ist unter den Kindern die Pockenepidemie ausgebrochen. Ein Kind ist bereits gestorben. Der Kreisarzt ist dort eingetroffen.

**m. Verhaftete Diebe.** Agenten der Untersuchungs-polizei nahmen in der Wohnung eines gewissen Oskar Müller (Grabowalstraße Nr. 23) eine Revision vor und beschlagnahmten einen Pelz, der, wie es sich herausstellte, beim Restaurateur Alexander Blucinski in Sieradz gestohlen worden war. M. sowie sein Komplize Wilhelm Schmidt wurden verhaftet.

**y. Erhängt.** Im Walde des Gutes Buc-mierz, Kreis Wodz, wurde die Leiche eines unbekanntes Mannes an einem Baum hängend vorgefunden. Es waren keine Legitimations-papiere zu finden.

**m. Selbstmordversuch.** Gestern um 4 Uhr nachmittags verübte auf der Station der Wodzer Fabrikbahn der 40jährige Zeitungsvorkäufer Paul Marczak auf eigenmächtige Weise einen Selbstmordversuch. Er ging in das Klosett, umwickelte seinen Körper mit Zeitungen, begeh diese mit Naphtin und zündete das Papier an. Er erlitt erhebliche Brandwunden am Kopfe und im Gesicht und wurde im Rettungswagen nach dem Hause der Barmherzigkeit gebracht.

**x. Plüßliche Erkrankungen.** Vor dem Hause Nr. 33 an der Czeglizianstraße wurde die 40jährige Sawa Brozes von Gesundheitswegen befallen und im Rettungswagen nach der Entbindungsanstalt an der Dzielnastraße gebracht. Vor dem Hause Nr. 50 an der Nikolajewskajastraße erkrankte die 50jährige Florentyna Kaczorek am Magenkrampf. Die erste Hilfe erteilte ihm ein Arzt der Rettungsstation.

**m. Diebstähle.** Aus der Wohnung des St. Maciejczyk (Polnastraße 36) stahlen unbekannte Diebe verschiedene Sachen im Werte von 145 AbL und aus der Wohnung des Pinfus Berger (Czeglizianstr. 11) Sarderobe im Werte von 100 AbL.

**x. Unfall.** Im Hause Nr. 6 an der Jakobstraße stürzte der 9-jährige Jankiel Jechob aus einem Fenster der 1. Etage auf das Straßenpflaster und erlitt Verletzungen am Kopfe und im Gesicht, sowie einen Bruch des rechten Armes. Die erste Hilfe erteilte ihm ein Arzt der Rettungsstation.

**r. Marktbericht.** Die Zufuhr zum heutigen Wochenmarkt war eine mittelmäßige. Die Preise für verschiedene Lebensmittel stellen sich wie folgt: Kartoffeln 50 bis 55 Kopfen der Bierter Korjcz, Eier 55 bis 60 Kop. die Duzdel, Butter 1 AbL bis 1 AbL 20 Kop. das Quart, Sahne 35 bis 40 Kop. und Milch 8 Kop. das Quart. Blumenohl 20 bis 40 Kop. der Kopf. Die Gekügelpreise stellen sich wie folgt: eine Ente kostet 4 AbL 50 Kopien bis 5 AbL, eine Gans 1 AbL 80 Kop. bis 2 AbL 50 Kop., eine Ente 65 Kop. bis 1 AbL 50 Kop., ein Perlhuhn 80 Kop. bis 1 AbL 20 Kop., ein Hahn 1 AbL bis 1 AbL 75 Kop., ein Huhnchen 40 bis 50 Kop. Die Fischpreise waren folgend: Lebende Karpse 35 bis 40 Kop., tote Karpse 20 Kop., lebender Heilbut 35 bis 40 Kop., tote Heilbut 30 Kop., die übrigen Fischsorten 25 bis 28 Kop. das Pfund. Wild hatte man reichlich zur Warte gebracht. Ein Hase kostete 1 AbL 20 Kop. bis 2 AbL und ein Rebhuhn 40 bis 45 Kop.

Die Preise für Getreide und Futter stellten sich heute wie folgt:

(Franco Wodz).

	AbL.	Kop.
Weizen russ. per Pud	1.20	1.25
Woggen	0.85	0.92
Gerste poln.	4.75	5.25
Woggen	5.00	5.55
Weizen	7.00	7.40
Weizenmehl russ. p. 4 p. 200	10.75	11.50
Woggenmehl	7.15	8.00
" poln.	7.40	7.90
" "	7.00	7.25
" "	6.25	6.50
Weizenmehl	7.00	7.50
Weizenmehl	8.50	9.00
" "	10.00	11.00
"Strumpfwirkerlei" per 200 Pfund	10.00	11.00
Wasser-Woggenries 1/2, 200 Pfund	3.25	3.40
Woggen prima per storjcz.	10.00	12.00
geringere	8.00	8.00
geringe Weizenmehl	0.70	0.75
Woggenmehl	0.70	0.75
Woggenmehl	2.00	2.25
Woggenmehl	1.50	1.50
Woggenmehl	1.00	1.15

**y. Bierz.** Von der 1. Bierzerei Beerigungskasse. Am Sonnabend um 7 Uhr abends fand im Lokale des Wodzer Grabs die Organisationsversammlung der Mitglieder der 2. Gruppe der 1. Bierzerei Beerigungskasse statt.

**y. Verhaftung eines Defekteurs.** Auf der Station der Russischer Eisen-

bahn wurde gestern der aus Telaw, Gouvernment Tiflis, flammende Michael Rechlbadje verhaftet, der vom 3. in Lodz garnisonierenden Infanterieregiment befestigt ist.

Theater - Postkollungen. Die hier bereits eingetroffene Truppe des Warschauer Miniatur-Theaters, wird im Saale „Luzina“ am Sonnabend, den 6., Sonntag, den 7. und Montag, den 8. d. M., Vorstellungen geben. Zur Aufführung gelangt an den ersten beiden Tagen das Stück „Küssen“ oder „Meister und Geselle“, Komödie mit Gesang und Tanz in einem Akt, und am Montag „Einer von uns muß heiraten“, Lustspiel in einem Akt. Für das deutsche Publikum wurde der deutsche Humorist Herr Boganz verpflichtet; außerdem wirken bekannte Artisten und Artistinnen mit.

r. Zbunsta-Wols. Der Kaiserliche Gouverneur forderte vom Polizeimeister unserer Stadt die Zusendung statistischer Daten über die Diebstähle, die in der letzten Zeit überhand nehmen, um entsprechende Gegenmaßnahmen ergreifen zu können.

x. Warschau. Abreise des Stadtpräsidenten. Der Präsident der Stadt Warschau, Kammerherr Miller, ist ins Ausland gereist.

x. Gänse unter den Rädern eines Eisenbahnzuges. In der Nähe von Targowel fuhr ein manövrierender Zug der Petersburger Bahn auf eine Herde von Gänsen, wobei mehrere getötet wurden.

Der Zeuge Majewski bestätigte die Aussagen des Herrn Ehrenberg.

### Die „Rossija“ und Bulgarien.

Sofia, 5. Dezember. Die Zeitung „Echo de Bulgarie“ kommentiert den Artikel der „Rossija“ und konstatiert, daß das Gefühl der Bitterkeit gegen Rußland in Bulgarien lange vor Antritt der jetzigen Regierung entstanden sei, u. zw. in der Epoche, als die treuesten Freunde Rußlands laut ihre Unzufriedenheit mit dem großen slawischen Reiche kundgaben. Der scharfe Ton, der gewissenlosen Agitatoren am Vorabend der Wahlen und die Angriffe der linken Presse, die prinzipiell gegen das offizielle Rußland Stellung genommen hat, kann keinesfalls als Ausdruck der Meinung und der Gefühle der bulgarischen Gesellschaft überhaupt und insbesondere der Regierungskreise gelten. Was die Bewegung zu Gunsten der Vereinigung mit der katholischen Kirche anbetrifft, die die Orthodogie in Bulgarien in eine gefährliche Lage bringt, so wird diese Bewegung mit der Notwendigkeit der macedonischen Bulgaren, gegen die griechische und serbische Politik anzukämpfen, erklärt. Diejenigen Personen, die die schwere undankbare Aufgabe der Liquidierung der schwierigen Situation im Moment, als das Land am Rande des Abgrundes stand, übernahmen und die während der Liquidation ihre Weisheit bewiesen haben, beschloßen, ausschließlich nationale Realpolitik zu verfolgen. Ihnen kann in keiner Hinsicht ein Vorwurf gemacht werden. Die „Rossija“ anerkennt, daß der bulgarischen Regierung die Wahl der Mittel und Wege zum Wiederaufbau des Reiches freistehe. Gleichzeitig sieht die Zeitung überall Intrigen und Doppelspiel. Das ist beleidigend und ungerecht. Wir weisen diese Zumutungen entschieden von uns, da Bulgarien nur seine eigenen Interessen im Auge behalten wird und ihnen nur durch Verfolgung realer Politik dienen wird. Die Regierung wird alle ihre Kräfte für die Erreichung einer besseren Zukunft dramatisieren, ohne sich in Abenteuer einzulassen.

Petersburg, 5. Dezember. Die morgige Nummer der „Rossija“ wird folgenden Leitartikel enthalten:

In der Zeitung „Echo de Bulgarie“, die augenscheinlich Beziehungen zu der gegenwärtigen Regierung hat, erschien eine Antwort auf den unlängst in der „Rossija“ erschienenen Artikel. Ungeachtet der detaillierten Wiedergabe dieser Antwort durch unsere Telegraphenagentur bleibt nach dem Lesen der Eindruck unausgesprochen Gedanken und einiger inneren Widersprüche zurück. So bemerkt die Zeitung, das Gefühl der Bitterkeit gegen Rußland sei im bulgarischen Volke lange vor dem Antritt der jetzigen Regierung entstanden, und zwar während jener Epoche, als selbst die treuesten Freunde Rußlands laut ihre Unzufriedenheit mit dem großen slawischen Reiche kundgaben, während nach den Worten der Zeitung andererseits; „der scharfe Ton“ der gewissenlosen Agitatoren am Vorabend der Wahlen und die „Angriffe der linken Presse“ auf keinen Fall als Zeichen der Stimmung der Bevölkerung insgesamt und noch weniger der Regierungskreise zu betrachten sind. Wir glauben nicht, daß die Sofioter Zeitung berufen sei, die Meinung und die Gefühle der „treuen Freunde Rußlands“ wiederzugeben und wir sind begierig zu erfahren, wann eigentlich die Mißstimmung gegen uns entstand: im Jahre 1909, als Rußland ein Millionenopfer brachte, um den Bruch zwischen Bulgarien und der Türkei, der unter jür das letztere ungünstigen Umständen erfolgt wäre, oder später im Jahre 1912, als Bulgarien und Serbien in ihrem Vertrag übereinkamen, Rußland in ihrem Streit als Schiedsrichter anzurufen. Man möge uns nicht vorreden, die Aufnahme dieser Klause, sei unter dem Druck Rußlands erfolgt. Die russische Regierung war nicht einmal davon benachrichtigt, da es, die Annäherung der Balkanstaaten fördernd, nicht gejonnen war, durch übermäßige Stimmungung die Freiheit bei der Abjahrung ihrer Verträge zu begrenzen.

Wenn entstand folglich das Gefühl der Bitterkeit bei unseren bulgarischen Freunden? Wir glauben doch nicht etwa, als die verbündeten Truppen ihre Siege errangen. Diese Stimmung würde der materiellen und politischen Hilfe, die die russische Regierung und das russische Volk den Bulgaren erwiesen hat, nicht entgegen und zu deren Erklärung es unnötig ist, die Zusucht zu ausgedachten Verpflichtungen zu nehmen, die Rußland angeblich den Verbündeten gegenüber übernommen hat. Das soeben veröffentlichte „Grünbuch“ Rumaniens liefert genügend des Material zur Abschätzung des Wertes und der Größe der Unterstützung Rußlands, für welche die bulgarische Regierung während der Krisis seinen tiefen Dank ausgesprochen hat. Im übrigen genügt es in dieser Hinsicht, die Reden und Ausführungen in Erinnerung zu bringen, die vor kurzem vor den wirklichen und informierten Freunden Rußlands

veröffentlicht wurden, um diese Freunde von denjenigen zu unterscheiden, auf die sich die bulgarische Zeitung unzeitgemäß beruft. Betreffend die Frage von Stutari meint das bulgarische Blatt, daß, falls Rußland in denselben laut formulierten Prinzipien den Balkanstaaten gegenüber gehandelt habe, so sei auch Bulgarien bereit, dasselbe Prinzip anzuwenden. Wir wissen nicht, ob diese Prinzipien den Verfassern des Artikels noch im Gedächtnis sind und ob nicht das Vergessen derselben das Unglück Bulgariens verschuldete. Dessenungeachtet wiederholen wir an dieser Stelle die Worte, auf welche die Zeitung sich beruft: „Rußland hat als große slawische und rechtgläubige Macht niemals mit der Unterstützung ihrer Brüder zurückgehalten. Sonderfälle dürfen nicht als Verflüchtigung Rußlands betrachtet werden, das in allen Fällen allen ihren Wünschen und Bedürfnissen nachgegeben ist.“

Unsere jüngeren Brüder haben ebenfalls Pflichten, an die unsere Presse sie nicht immer erinnern kann: sie sollten dem Rat Rußlands, das nur ihr Bestes will, mehr Achtung entgegenbringen. Wenn wir stolz sind auf die Erfolge unserer Brüder, so ist zu bedenken, daß dieselben unmöglich wären ohne die Mitwirkung Rußlands, das sie zum Leben berief, und das für sie auch jetzt in Freud und Leid und zur gegenseitigen Ausöhnung nötig ist, ohne Rußland kann sich weder die Kraft noch die Stärke dieser Völker entwickeln. Hätten die Meinungsgegner des Sofioter Blattes immer das oben genannte Prinzip verfolgt, dann würde Bulgarien alle die Leiden, von denen Rußland es behahren wollte, nicht durchlebt haben. Wer ist also schuldig? Unsere Rat schläge sowie die letzten Warnungen vor der Verantwortlichkeit desjenigen, der den ersten Schlag in dem Bürgerkrieg führen wird, waren nicht imstande, Bulgarien von dem Angriff am 17. Juni zurückzuhalten. Die „Narodni Prava“ bringen eine politische Bitte der damaligen Regierung an Rußland, Bulgarien zu retten, als die Schläge auf sein Haupt von allen Seiten fielen. Das Blatt scheint zu glauben die Leser werden vergessen unter welchen Umständen die Bitte an Rußland gerichtet wurde. Es geschah, nachdem das Uebel bereits geschehen war, nachdem Bulgarien ungeachtet aller Rat schläge Rußlands, daß sich bemühte Bulgarien am Rande des Abgrundes zurückzuhalten, unter Umständen, die in dem unlängst veröffentlichten Briefe des bulgarischen Gesandten in Petersburg, Bobtschew, der seine Pflicht treu erfüllte, so lebhaft im Ausdruck kamen. Rußland hat bis zum Schluß sein Möglichstes getan, um die Strafe, die die Nemesis Bulgarien auferlegte, zu mildern. Wir würden hiermit endigen, wenn nicht die Erklärung betreffend die Vereinigung mit der katholischen Kirche wäre. Diese wird damit begründet, daß sie ein Mittel zum Kampfe der macedonischen Bulgaren gegen die griechische und serbische Politik und Denationalisierung sei, die Rußland augenscheinlich ignorieren will. Was kann angeht sich einer ähnlichen Erklärung gesagt werden? Selbst vom Standpunkt des prinzipienlosen Opportunismus würde sie einer Kritik nicht standhalten, da bekannt ist, daß in Serbien als auch in Griechenland vor dem Kriege Tausende katholische lebten. Falls zu diesen Tausenden neue hinzukommen, würde es dadurch den Bulgaren leichter fallen ihren Einfluß auf dieselben zu behaupten? Dies wäre doch nur möglich durch Schaffung eines ausländischen religiösen Protektorats. Die Bulgaren wissen doch, daß eine Antastung der Souveränität der Balkanstaaten weder durch sie selbst noch durch andere Mächte, Rußland hat sich in diesem Sinne mehr als einmal ausgesprochen. Das letzte Mal in dem Augenblick, als von dem besiegten Bulgarien die Annahme gewisser Garantien geordert wurde, die nach der Meinung Rußlands nicht mit seinen Hoheitsrechten in Einklang standen. In diesem, wie auch in anderen Fällen, erklärte Rußland, es könne ein Angriff auf die Unabhängigkeit der Balkanstaaten nicht zulassen. Was die zwangsweise Durchführung der Nationalisierung betrifft, zu der leider die anderen Balkanstaaten ebenso wie Bulgarien die Zusucht neyemen, können wir selbstverständlich eine Politik nicht gutheißen und warnen hiermit vor den Gefahren derselben. Es ist zu hoffen, daß bald eine ruhigere und reifere Überlegung bei Erfüllung der neuen komplizierten Aufgaben der einzelnen Balkanstaaten treten wird. Ohne diese ist der innere und äußere Frieden, der für die schöpferische Arbeit unbedingt notwendig ist, unmöglich. Zu seiner Grundlage muß eine sorgfältige Wahrung der Eigenheiten der Völker und des Glaubens ihrer Völker, auf denen die Stärke des Reiches aufgebaut ist, dienen, falls es sich fest vorgenommen hat, sich in keinerlei Abenteuer einzulassen und nicht als Werkzeug zur Erreichung der Absicht anderer Mächte zu dienen.

Der deutsche Reichskanzler, der selbst schon das Wort von seiner gefährdeten Stellung gebracht hat, wird seine Entschlüsse von dem Urteil des deutschen Kaisers abhängig machen, jenachdem die Zivilbehörde oder das Militär Recht bekommen sollte. Wird der Statthalter von Elsaß-Lothringen zur Demission genötigt, weil General von Deimling mit seinen Auffassungen durchdringt, dann soll auch der Reichskanzler entschlossen sein, seinen Abschied einzureichen. Würde dagegen der Kommandierende General v. Deimling ebenfalls ins Unrecht gesetzt werden, so daß die Zivil- und Militärbehörden in gleichem Maße Tadel verdienen, dann bestes für den Kanzler nicht die Notwendigkeit des Rücktritts, weil er eine solche Genugtuung für ausreichend erachtet.

### Die Zabern-Affäre im Reichstag.

Berlin, 4. Dezember. Während der Ausführungen betreffend seine Politik in Elsaß-Lothringen erklärte der Reichskanzler seine Ansichten über die Konstitution für Elsaß-Lothringen hätten sich nicht geändert. Der Kanzler in Einverständnis mit dem Statthalter und sagte: Wir würden in den Reichslanden erst dann einen Fortschritt verzeichnen können, wenn wir die Absicht, uns ihnen ein norddeutsches Preußen zu machen, für immer aufgeben und die nationalen Eigenheiten der Bewohner in Betracht ziehend, versuchen werden, sie mit dem Reiche zu verschmelzen. Es wurde der Vorwurf gemacht, gerade die Politik hätte die ungünstige Lage geschaffen. Es ist selbstverständlich, daß die Einführung der Konstitution in ein Land, das Jahrhunderte lang der Spielball zweier Nachbarstaaten war nicht ohne innere Erschütterung vor sich gehen konnte. Man darf jedoch nicht die Schuld und das Gleichgewicht bei jedem Schläge verlieren. Zum Schluß sagte der Kanzler: „Der Moment ist höchst, nicht deshalb, weil ich für meine Stellung für die oder weil heut das Misstrauensvotum gegen mich zur Annahme gelangt, sondern weil die Gefahr der Entzweiung einer großen Kraft zwischen der Armee und dem Volke nahe ist. Eine Nebenregierung gibt es nicht. Es gibt nur eine Regierung, für die ich vor dem Kaiser verantwortlich bin. Wenn ich diese Verantwortung nicht mehr übernehmen kann, dann werden Sie mich nicht mehr an dieser Stelle sehen. Gerade an höchster Stelle wurde ein harmonisches Zusammenarbeiten der Militär- und Zivilbehörden betont. Für die Verfehlungen in Zabern wird die Strafe nicht ausbleiben. Aufgabe der Zukunft ist, ähnliche Aufregungen zu vermeiden.“

Nach dem Kanzler sprachen die Vertreter der Konservativen, der Sozialisten, der Polen und der Elsaßer.

Berlin, 5. Dezember. In politischen Kreisen wird die gestrige Resolution nicht besonders tragisch genommen. Es wird angenommen, daß dieselbe auf dem Beschluß des Reichstages keinerlei Einfluß ausüben wird, da der Kanzler nach seiner eigenen Ueberzeugung demissionieren oder bleiben werde. In der Regierung gebe es keine Meinungsverschiedenheiten, damit werden die Gerüchte über Misstimmungen zwischen dem Kanzler und dem Kriegsminister widerlegt. Der Kaiser beorderte den Kommandierenden des elsässischen Armeekorps durch Eigenbefehl, die friedlichen Beziehungen zwischen Militär und Bevölkerung wiederherzustellen. Die Lage dürfte sich erst nach der Berichterstattung des Reichstages beim Kaiser klären.

Berlin, 4. Dezemb. Der Reichstag hat mit 293 gegen 54 Stimmen das Tadelvotum gegen den Reichskanzler angenommen. Das Resultat wurde mit Beifall aufgenommen. Im Saal herrscht Erregung, da eine solche starke Mehrheit gegen die Regierung in der Geschichte des deutschen Parlaments einzig dasteht. Der Kanzler begibt sich abends nach Donaueschingen um dem Kaiser Bericht zu erstatten.

Donaueschingen, 4. Dezember. Der Statthalter von Elsaß-Lothringen und der Kommandierende des elsässischen Armeekorps wurden nach hier berufen.

### Kämpfe zwischen Franzosen und Eingeborenen.

Paris, 5. Dezember. (Eigenmeldung.) Nach einer beim Kolonialministerium eingegangenen Depesche aus Zimbabue hat am 14. Novbr. ein äußerst heftiger Zusammenstoß zwischen französischen Truppen und ausständischen Eingeborenen stattgefunden. Als eine größere Schar ausständischer friedliche Eingeborenen überfallen wollte, ging Hauptmann Parimann mit einer Kolonne gegen die unvorsichtigen Eingeborenen vor. Die Vorhut der französischen Truppen, die aus einem Sergeanten und 12 Kamelreitern bestand, ließ auf die Ausständischen und der Sergeant gab mehrere Salven auf sie ab, trotzdem er den strikten Befehl hatte, auf keinen Fall auf eigene Faust anzugreifen.

### Theater, Kunst und Wissenschaft.

Thalia-Theater. Morgen, Sonnabend, tritt Herr Direktor Adolf Klein zum 10. Mal in dem sensationellen Stück „Die Schiffbrüchigen“ von Bruew auf. Es dürfte wohl schon allein das Auftreten des Herrn Direktor Klein genügen, um den „Schiffbrüchigen“ wieder ein ausverkauftes Haus zu richten. — Sonntag 3 Uhr nachmittags wird der mit so großem Beifall aufgenommene tolle Schwank „Die spanische Fliege“ gegeben. Wer sich recht von Herzen auslachen will, verläumet nicht, sich die „Spanische Fliege“ anzusehen. — Sonntag 8 1/2 Uhr abends wird als Novität die glänzende Vaudeville-Operette in 3 Akten „Alma, wo wohnst du?“ von Paul Hervé, Musik von Walter Rollo, aufgeführt. — Montag 3 Uhr nachmittags findet die Wiederholung von „Das Musikanten-Wädel“ statt. Die begeisterte Aufnahme, die diese Operette bei dem hiesigen Publikum fand, wird auch am Montag nicht ausbleiben. — 8 1/2 Uhr abends findet das große Drama „Wallensteins Tod“ von Friedrich Schiller statt. Den „Wallenstein“ spielt Herr Direktor Adolf Klein.

### Der Prozeß gegen den Grafen Bohdan Konflier.

x. Die gestrige Sitzung wurde infolge des Feiertages a. St. erst um 2 Uhr nachmittags eröffnet. Der Zeuge Sejer, Gehilfe des Bristaw des 14. Bezirks, erzählt, daß er auf Verfügung des Staatsanwalts Frau Karfer in ihrer Wohnung verhört habe. Frau Karfer sagte aus, daß sie im Jahre 1910, als sie noch ledig war, im Modemagazin von Schwarzenberg an der St. Kraysstraße angestellt war. In diesem Magazin arbeitete auch eine gewisse Kiedrynska. Einige Tage nach der Ermordung des St. Chrzjanowski kam die K. sehr nervös zur Arbeit und erzählte, daß ihr Sohn ein Freund des ermordeten Chrzjanowski war und sie befürchtete, daß er jetzt Scherereien haben werde. Der Zeuge Krause, erzählte folgendes: Krause wohnt den möblierten Zimmern von Zawadzki gegenüber. Am Dienstag und Mittwoch vor dem Verbrechen habe Krause auf dem Balkon des Zimmers, in dem Chrzjanowski ermordet wurde, einen brünetten Mann gesehen. Der Mann saß einige Stunden lang dort und beobachtete die Passanten. Der Unbekannte trug einen Reise-Staubmantel. Drei Wochen nach dem Verbrechen wurde der Zeuge mit dem Grafen Konflier konfrontiert und behauptete damals kategorisch, daß Graf K. mit dem Unbekannten nicht identisch sei. Auch jetzt erklärte Krause, daß er seine damalige Behauptung aufrechterhalte. Es wurden hierauf der Mitangeklagte Zawadzki, der ehem. Pateldieners Siemiaski und Kordicia vernommen, an die die Verteidiger verschiedene Fragen stellten. Die Aussagen dieser Zeugen brachten jedoch nichts Neues. Der Zeuge Ehrenberg, Mitarbeiter des „Kurjer Poranny“, erzählte: Als die Zeitungen die Nachricht brachten, daß Sawicz in der Schule von Jezewski unterrichtete, sei Herr J. in der Redaktion erschienen und habe mitgeteilt, daß Sawicz wegen Bestechlichkeit entlassen wurde. Er soll jetzt auf den Straßen Petersburgs betteln. Herr Jezewski habe dem Zeugen erklärt, daß ein Schüler in den möblierten Zimmern von Zawadzki gewohnt hätte.

### Telegramme.

POLITIK. Drohende Kanzerkrisis. Berlin, 5. Dezember. (Spezialtelegramm unseres Korrespondenten).

Die Feinde erwiderten das Feuer so wirkungs-

Demission des Kabinetts.

5. Konstantinopel, 5. Dezember. Hier

Nachklänge zu den Wahlen.

Rom, 5. Dezember. (Eigenmeldung.) Anlä-

Ein chinesischer Finanzbotschafter.

London, 5. Dezember. Wie aus Peking

Beilegung des Streits um Südbalkanien.

London, 5. Dezember. Eine Neutermel-

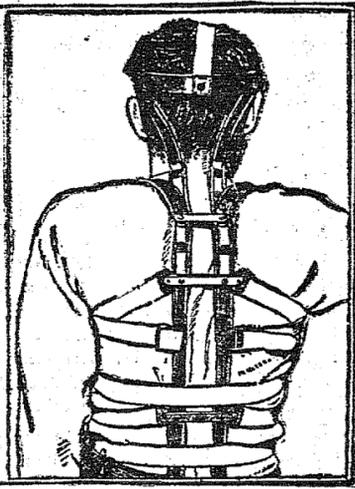
Anpolitisches.

3. Livadia, 4. Dezember. (Offiziell). Te-

Ein englischer Journalist in Zubern

Bedrines in Sofia.

Die Ahren-Handlung Hermann Vock,



Eine medizinische Wundertat.

Fred C. Neum, ein Elektrotechniker, der bes-

Jede Bewegung, die durch einen besonders konstru-

Oberst des Semenowschen Leibgardebataillons

Zum Prozeß der „Steppenentele“.

3. Jekaterinodar, 5. Dezember. Es be-

Fünf Fischer ertrunken.

3. Sewastopol, 5. Dezember. Durch den

Wegen Glaubensschwändung.

3. Minsk, 5. Dezember. Der Prokureur

Ein englischer Journalist in Zubern

Zubern, 5. Dezember. Als gestern mittag

Bedrines in Sofia.

3. Sofia, 5. Dezember. König Ferdinand

Verurteilte Beschwörer.

3. Sofia, 5. Dezember. Das Gericht in

Geschäftliche Mitteilungen.

Die Ahren-Handlung Hermann Vock,

kauf korrekt erledigt werden. Großer Umsatz,

A. Zahlungsvereinbarung. Jaroslavl.

Grand Hotel W. Spieloogel — Wola Kryslo-

Hotel Imperial. Szerb — Rowno, Peris —

Handels-Depeschen.

Table with 4 columns: Location, Price, and other details for various goods.

Baumwollbericht der „Lodzzer Zeitung“.

Table with 2 columns: Month and Price for cotton.

Lustige Ecke.

— Ein idealer Gatte. „Ich möchte

„Ich möchte ein Kind haben!“

Witterungs-Bericht

Neue Schlager in Postkarten

Decorations- u. Tapezierarbeiten

Lodzzer Thalia-Theater.

„Die spanische Fliege.“

Chasta-Weine

Feuilleton.

Aus dämmernden Nächten.

Original-Roman

von

Annunzio Wothe.

(Nachdruck verboten.)

Copyright 1910 by Anny Wothe, Leipzig.

(10. Fortsetzung.)

„Was sieht dich an?“ fragte der Baron... „Nicht eine Minute, Roman; zu meinem...“

„Eitel hätte dich! Du nimmst meine...“

„Leichter gewiß, als hier widerwillig...“

„Meine Mutter hat ganz recht, wenn...“

Das blasse Mädchen lachte höhnisch... „Als ob wir nicht längst geschieden wären...“

Ein lauernder Blick des Barons streifte... „Eitel, hast du alles vergessen?“

„Nichts vergaß ich,“ leuchtete es... „Eitel, hat er in einem weichen, beschwörenden Ton...“

„Welch ein törichtes, kleines Mädchen...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

„Du läßt,“ rief sie dann plötzlich... „Du läßt, wie in jener Nacht, als wir beide...“

war so einsam, ich lehnte mich so nach einer... „Eitel, du möchtest zurück?“

„Nein,“ sagte sie mit dunkel aufglühenden... „Du phantasierst, Eitel. Meine Mutter...“

„Du phantasierst, Eitel. Meine Mutter...“

„Den Glauben an euch habe ich glücklich...“

„Du hast also aufgehört, mich zu lieben...“

nes, der jetzt mit leiser, schmeichelnder... „Mein armer Diebling, ich begreife ja, wie...“

(Fortsetzung folgt.)

Deutscher Schul- u. Bildungsverein.



Im Vereinslokale, Ramroßstraße Nr. 38 findet statt:

A) Freitag, den 5. Dezember d. J., um 8 1/2 Uhr abends.

Demonstrations-Vortrag über „Körperpflege u. rhythmische Gymnastik“

gehalten von Frau Deborah Kell-Fahrenholz. Eintritt für alle Vereinsmitglieder frei.

Die Vortragskommission.

B) Sonnabend, den 6. d. M., um 8 Uhr abends:

Herren-Abend

für Vereinsmitglieder und eingetragene Gäste. 05910 Der Vergnügungsausschuß.

Das Arbeitsnachweis-Büro

des Lodz. Christl. Wohltätigkeitsvereins

Lodz, Bulwarstraße Nr. 95. — Telefon Nr. 23-8

empfiehlt den Herren Arbeitgebern:

Arbeiter und Arbeiterinnen für alle Fabriksbetriebe, ferner Hof- und Gartenarbeiter, Ratsher, Tag- u. Nachtwächter, Portiers, Diener, Boten, Lehrlinge, Kaufleute, Schreiber, Inkassanten, Verwalter, Expedienten, Kolporteurs, Maschinisten, Heizer, Monteure für elektrische Anlagen, Schlosser, Dreher, Tischler, Zimmerleute, Maurer, Geher, Schmiede u. v. a. Vermittelung kostenlos. 02616

Möbel

in künstlerischer Ausführung in modernem und historischem Stil, einzelne Ergänzungsstücke sowie komplette :: Wohnungs-Einrichtungen :: offerieren sehr preiswert bei weitgehendster Garantie. Korn & Hartmann Breslau, Gartenstraße 85/87 vom Hauptbahnhof links Seite 2. Bietel. 04022

Grande Parfumerie

A. Sznajder, Lodz, Petrikauer-Strasse Nr. 70.

Salons aparts für Manicure, Pedicure, elektrische Gesicht- und Vibrations-Massage. Größte Auswahl in sämtlichen Haarartikeln. — Beste Informations-Quelle für Damen über moderne Frisuren u. s. w. nach den neuesten Fachjournalen. 0789

Original Bental's

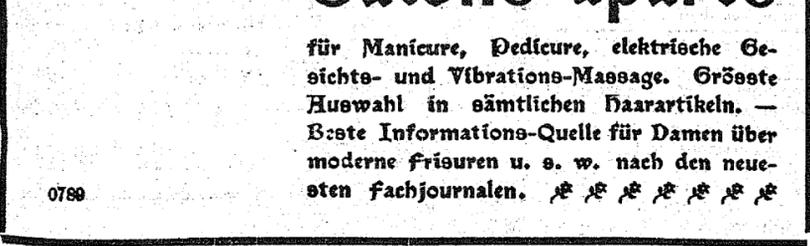


Rübenschneider, Oelkuchenbrecher, Schrotmühlen, Quetschmühlen, Kombini. Schrot- und Quetschmühlen, Knochenmühlen, empfiehlt ALFRED GRODZKI, Warschau, 33, Senatorska. Illustrierte Kataloge werden auf Wunsch kostenfrei zugesandt. 03085

Schwerhörige

und Ertaubte beginnt in den nächsten Tagen. Um sich von dem Erfolg des Unterrichts zu überzeugen, können Schwerhörige zunächst drei Tage probeweise und gratis am Unterricht teilnehmen. Friedrich Müller-Walls, Lodz, Savoy-Hotel. Unentgeltliche Kostentaxe erziele ich bis zum 5. d. M., von 10-11 1/2, und 4-5 Uhr. Siehe „Lodzger Zeitung“ vom 12. (25) November Morgen-Ausgabe, Seite 2. 3778

Soennecken's Goldfüllfedern



Sicherheitssystem In jeder Feder zu finden u. Unverwundlich Zu haben bei J. PETERSILGE, Lodz, Petrikauerstr. 123.

Handarbeitsausstellung

verbunden mit Verkauf, findet am 7. und 8. Dezember d. J., von 3-7 Uhr nachmittags in den Räumen des Kind. rathls der Altien-Gesellschaft der Tuchmanufaktur „Leonhardt, Woelfer u. Girhardt“ statt. 3788

Walenty Kopczyński

Erste Lodzger mechanische Bäckerei, — Lodz, Julius-Strasse Nr. 14, Telefon Nr. 10-80, — täglich frische Semmel und Brot von 1 Uhr nachmitt. an in allen Filialen: Petrikauerstraße Nr. 76, 112, 144, 200, 273, Siegelstraße Nr. 2, 53, Zawadzkastraße Nr. 14, Polunowastraße Nr. 24, Widzewskastraße Nr. 152, 48 (Palast-Hotel), Zgierskastraße Nr. 13, Mikolajewskastraße Nr. 27, Konstantinerstr. 8, Dlugastrasse Nr. 11, Ecke Konstantynowska. Hauptgeschäft: Juliusstraße Nr. 14. 04758

Spinnerei- und Appreturmaschinen

älteren Systems. Reflektanten belieben Adresse unter „A. B. 200“ an der Exp. d. Bl. 05921

Spezialmaurer

für Dampfrohrbau und Kesselmauerung für dauernde Arbeit 100% geübt. Alfons Bogu-Jawski, Warschau, Postfach 17. Für eine größere Spinnerei auf dem Lande, wird zur Heranbildung eines Fach- und Abnahmemeisters, ein junger mitläufer energischer Mann, christlicher Konfession geübt Off mit Gehaltsanprüchen unter Angabe der bisherigen Tätigkeit, sind an die Exp. d. Bl. unter „S. D. 178“ zu richten. 0520

Grand Café Kainz und Casino-Bar

Breslau, Chlauer-Strasse Nr. 28. Elegantes Grosstadtlokal. Treffpunkt der Lebewelt. Konzert in allen Sprachen. Tag und Nacht geöffnet. 10260

Leutburche

Spezialarzt für Venenische, Haut- u. Geschlechtskrankh. Sohn achtbarer Eltern wird als für unser Comptoir gesucht, schriftliche Offerten an Paulus u. Rothe, Miltstraße Nr. 4. 05932

Dr. S. Kantor

Petrikauerstraße Nr. 144. (Eingang auch von der Evangeliskastraße Nr. 2), Telefon 19-41. Röhren- und Lichtleinleinbau (Saarhaus). Durch Leuchtung des Röhren mit Röhrenstrahlen. Heilung der Märschschäden durch Pneumomassage und Elektrizität. Elektrische Glühbirnen, Kohlenlämpen und Nierleinleinbau. (Wohnungsbau) 05932



# Weihnachts- Ausverkauf

zu äußerst billigen Preisen.

## Sacco-Anzüge

beste Verarbeitung, 18.50, 18.50 bis 38.-

## Winter-Paletots

14.50, 18.50 bis 42.-

## Winter-Paletots

mit Karakul-Reagen 22.-, 28.- bis 54.-

besonders billig:

## Wolz-Toppen

auf weiße Karakul 16.50

# Schmechel & Rosner,

Petrikauerstraße Nr. 100. 05280



**Lodzer Sport- und Turnverein.**  
Sonntag, d. 7. Dezember, findet in der Turnhalle an der Petrikauerstraße Nr. 82, ein von der Damen-Abteilung des Vereins angeordnetes **Kaffee-Kränzchen** statt, wozu die Mitglieder sowie deren Familien, Angehörige sowie Freunde des Vereins höflich eingeladen werden. Kräftiger Eintrittspreis. Beginn 6 Uhr nachm. Am Sonntagabend, den 6. Dezember, um 8 Uhr abends, findet die übliche **Monats-Sitzung** statt, wozu alle Mitglieder eingeladen werden.  
NB. Donnerstagabend: Dinnende Verwaltungssitzung. 3787



**Lodzer freiwillige Feuerwehr**  
Freitag, den 5. Dezember d. J., um 7 1/2 Uhr abends:

**Signal-Übung**  
des 4. Zuges im Rekrutenhause desselben Zuges.  
05881 **Tafel Kommando.**

**Masseur u. Kurbademeister**  
**Jul. Stodziński,**  
Lodz, Włocławekstraße 94, 23. 4.  
Schüler von Professor Zschubowski, Berlin. Ueberrimmt, egal, die Massage bei Schwämmen. 05701

**Bleich-Seife**  
in Regeln, der Stein 801 8.-, so lange Vorzug reich. Bleicht die Wäsche blütenweiß, enorme Waschkraft! Preis - Großlieferung! Best. lautig genügt. Chem. Fabrik, "Helios", Alle Jagowstraße, Nr. 58, Eingang Slobianska. 3788

**Ein Kassenbuch**  
auf den Namen Robert Kauf der Gegenzeitigen Kredit- u. Geschäft Lodzer Industrieeller, ist abhandelt gekommen. Der eheliche Fintler wird gebeten dasselbe abzugeben. Jagowstraße Nr. 22 5774

**Lehrfräulein**  
für ein Galanterie-Geschäft gesucht. Glanstraße, Nr. 17. 3776

**Intelligentne Niemki**  
obrzymuje korzystno posiada do zrealizacji, do handlu Biuro Pedagogiczno-rekomendacyjne Ludwinski, Piotrkowska 109, (parter).

**20,000 Rubel**  
sind im ganzen oder geteilt per sofort auf sichere Hypothek zu vergeben. Offerten unter "20" an die Exp. h. Bl. erbeten. 3781

**Bendeltreppe,**  
wie neu, preiswert zu verkaufen. Näheres in der Exp. der Lodzer Zeitung, Petrikauerstraße Nr. 84

**Reizende Neuheiten**  
in gekleidet. und ungekleideten **Puppen**  
von einfacher bis elegant. Ausführung in allen Größen. Celluloid- und Bleistiftkörper mit modernen Frisuren. Ledergelenkkörper. Stoff- und Drahtkörper. Puppen-Kleider. Alle Ersatzteile für Kranke Puppen. Puppengarderobe. Babys in allen Größen. 05902

**Auguste Münzer,**  
Breslau, am Rathaus 15, I.

# Kolonial- Waren-Laden

Sofort zu verkaufen. Spowoskastraße Nr. 75. 3791

Sofort zu vermieten:  
**2 Zimmer,**  
Barriere in der Offizier, Sonnenlicht, geeignet für Konfir, sowie ein Zimmer und Küche sofort oder 1. Januar 1914. Petrikauerstraße Nr. 185. 3790

Von russischer Familie **Gouvernante**  
mit mittlerer Schulbildung gesucht. Erforderlich: Franz. oder deutsch. Eine von diesen Sprachen praktisch oder theoretisch. Neue Jagowstraße Nr. 19. 13. 13, zwischen 4-6 Uhr. 3792

**Pianino,**  
mało używane do sprzedania. Stacja towarowa kaliska, na wprost Benedykta, Szosert. 3793

**Wolfs-Hund,**  
Zugeläufer ist ein 3796

**400,000 Rubel**  
an eine erfolgreiche Unternehmung zu vergeben. NB. Besondere keine Borjagus. Kammerer, 1. St. Barjagan, Hotel L. L. L. 5839

**Für Fabrikanten.**  
In Kalisz an der Bruckwa. sind sofort zu verkaufen: drei einstöckige Wohnhäuser mit Kellerwohnungen und 7 kleinere Bauten u. s. Gärten, Werkzeuge und Stallungen. Alle Bauten massiv gebaut, auf einem Flächenraum von 14,000 QM., zum Preise à 3 Rbl. für die QM. Näheres Auskunft Kalisz, Bakimstr. Nr. 11. R. 3, bei Meyerzlowicz. 05917

**Gene Zitation**  
zur Berechtigung des Rechts auf einen Territorium von 4,000 Morgen wird am 28. (11.) Dezember in Lodz, in der Gemeinde-Ges. Kreis Lodz, stattfinden. Ein gutgehendes **Kolonial- Waren-Laden** ist veränderungshalber sofort zu verkaufen. Näheres Petrikauerstraße 6, u. A. H. 3785

Zurückgelehrt **Dr. L. Prybulski**  
Spezialist für Haut-, Gicht-, Rheumatische, u. Nervenkrankheiten. **Polandienstraße Nr. 3**  
Behandlung der Syphilis nach Ehrlich-Pata 606 und 914 ohne Verabreichung, Elektrolyse u. elektr. Durchleuchtung der Haut röhre. Sprechstunden von 8-1 u. 4-8 1/2 Uhr. Damen 5-6, für Damen besond. Wartezimmer. - Telefon 1858. 01913

**Dr. Carl Blum**  
Spezialarzt f. Hals-, Nasen-, Ohrenleiden und Sprachstörungen, 0682  
Station, Sülpe, etc.) nach der Methode Professor Sigmund, Berlin. - Sprechst. 10 1/2-12 1/2, u. 5-7 Uhr. Petrikauerstr. 165 (Gde. Anstalt.) Telefon 18-52

**Spezial-Arzt**  
für Haut- und vener. Leiden auch Männerchwäche. Bei Syphilis Anwendung von 606 und 914 Seilung des Gonorrhoe ohne Spülungen. **Dr. Lewkowicz,** wohnt jetzt Konstantinerstr. 12, von 9-1 und 6-8 Damen 5-6 Sonntags 9-3. - Separate Wartezimmer. 3782

**Frau Dr. Kerer-Gerschuni** ist zurückgelehrt, 05116  
**Frauen-Krankheiten**  
Sprechstunden von 9-11 Uhr vorm und von 3-6 Uhr nachm. In Sonntagen bis 12 Uhr vorm. Petrikauerstr. 121, Tel. 18-07

**Moulin Rouge,**  
BRESLAU, 2128  
Kone Gasse 17 I.  
Täglich Reunion.

**Dr. H. Schumacher,**  
Nawrothstraße Nr. 2.  
Haut- und venerische (606) Krankheiten. Elektrolyse und elektrische Durchleuchtung der Haut röhre. Sprechstunden von 8-10 1/2, vormittags u. 5-8 nachmittags Sonntag von 8-1. 0356

**Dr. med. Schwarzwasser,**  
Petrikauerstraße Nr. 18.  
Innere Verdauung u. Stoffwechsel-Krankh. Sprechstunden von 11-1 früh u. von 5-1/2 8 Uhr nachmittags. - Botw. Analysen im eig. Laboratorium. 0807

Zurückgelehrt **Dr. Rabinowicz**  
Spezialist für Hals-, Nasen- u. Ohrenkrankheiten. Zielonkastr. Nr. 3. Tel. 1018 Sprechstunden 11-1 und 5-7 Sonntags u. 11-1 Uhr nachm. 05713

**Dr. Trauchentorz,**  
Jawadzkastraße Nr. 6,  
gen. Assistent Petersburger (p. Stab) Militär. Spezialist für Epilepsie, Haut-, venerische Krankheiten u. Nervenkrankheiten. Behandlung nach Ehrlich-Pata 606-914 Seilung mit Elektrolyse. Sprechst. von 8-2 und 6-9 Uhr. Damen von 4-5 Uhr. Besondere Wartezimmer. 04377

Zurückgelehrt 0445 **Dr. Rosenblatt**  
Ohren-, Nasen-, Halskrankh. Sprechstunden von 10-11 und 5-7. Sonntags u. 10-11 Uhr. Petrikauerstr. 85, Tel. 19-54.

Doktor der Medizin, **Eduard Bernhardt,**  
Wegelstraße Nr. 19.  
Innere-Krankheiten, Spezialist für Herz- und Augenkrankh. etc. Sprechstunden: 8-10 vorm. und 4-6 nachm. Tel. 25-00. 03562

**Dr. Leyberg**  
mehrj. Arzt der Wiener Kliniken **Venerische, Geschlechts- und Hautkrankheiten.**  
10-1 u. 5-8 Damen 5-6 besondere Wartezimmer. Sonntags nur vormittags. 04089  
Kruskastr. Nr. 5. Tel. 26-50

**Dr. St. Jelnicki,**  
Spezialarzt für Venerische, Haut- und Geschlechtskrankheiten.  
Audrejanstr. Nr. 7, Tel. 170  
Sprechst. v. 9-12 vorm. und von 9-8 nachmittags. Sonntags von 1-11 vormittags. 03716

**Dr. med. Boleslaw Kon**  
Ohren-, Nasen-, Hals- u. Harnröhre Krankheiten. 03666  
Petrikauerstr. 56. Tel. 32-62. Sprechstunden bis 11 Uhr vorm. u. von 4-7 Uhr abends.

**Dr. A. Groszlik,**  
Jachowia Nr. 68, (an der Zielona. Venerische, Haut-, Gicht- und Darmerkrankheiten. Nötigen- und Lichtbestimmung. Blutuntersuchungen bei Syphilis. Sprechstunden von 8 1/2-11 1/2, morg. u. v. 6-8 abends. Damen u. 5-6 Uhr abends. Sonntag u. Feiertags u. 9-12 Uhr vormittags. 0375

**Carl Kühn,**  
Raffiner  
Millschtr. Nr. 10. Wohnung 9 0125

**Dr. Wolynski,**  
Petrikauerstraße Nr. 89,  
Ohren-, Nasen u. Halskrankheiten,  
gewesener Assistent an der Breslauer Universitätsklinik (Prof. Ditzberg) hat sich hier niedergelassen. Operationen, Bronchioskopie elektr. Licht, Röder. - Sprechstunden: 10-12 und 4-6, Sonntags 10-12. 04042

# Wer

im ober-schlesischen Industriebezirk gute geschäftliche Erfolge erzielen will, erreicht seinen Zweck am besten durch Inserate in der

# Kattowiker Zeitung

und Oberschlesisches Handelsblatt

45. Jahrgang Auflage 13000

Allgemeines Organ für den ober-schlesischen Industriebezirk. Erste, Beste und gefesteste Zeitung im ober-schlesischen Industriebezirk.

## Die Kattowiker Zeitung

ist das einzige Blatt Oberschlesiens, das in allen Wagen der Oberschlesischen Kleinbahn mit einer Tagesfrequenz von ca. 60000 Personen täglich zur Auslage gelangt. Inserate aller Art finden daher weitestete Verbreitung und Erfolg.

Bei laufenden Inserationsaufträgen • günstige Rabattbedingungen. •

**P. Langosch,**  
Spezialgeschäft für Haus- und Küchen-Einrichtungen. Petroleum-Heiz-Ofen vollständig gerüstlos. Kohlenkasten und Ofen-vorsetzer von beneidenswertester Eleganz. Muster reichhaltig am Lager. 05437 Breslau, Schweidnitzerstraße Nr. 45, Telefon 901

# Das neueröffnete Möbelmagazin „Oekonomie“

(Eigentliche Firma)

## 173, Petrikauer-Strasse 173,

empfehlen komplette Einrichtungen für Speise- und Schlafzimmer, ferner für Salons und Kabinets, sowie einzelne Möbelstücke, wie Kresche, Tische, Stühle, Ottomane, Kuchentische, Schränke, Waschtische, Waschtische, Toiletten, Spiegel, Bettstellen, Polster, Bibliotheken, sowie gebogene Möbel in großer Auswahl und zu mäßigen Preisen. „Oekonomie“, Lodz, Petrikauerstraße Nr. 173.

# Ganatorium von Zimmermannsche Stiftung

Chemisch.

Vollkommenste und modernste Rucereinrichtung gen für physikalisch-biologische Behandlung. Großer Saal, frei gelegen. Wichtige Wagnisse. Ganzheitliche, Badefis, Jodbäder, Eimer Inhalatorium etc. Judohalle. Best. wertige Beschäftigung. Behandlung von Nerven-, Verdauungs-, Gicht-, Hautleiden, Überverfälschung, Licht, Rheumatismus, Frauenleiden etc. Jussimiers Prospekt, e. freit. 3. Kertze. 05376

Spezialist Dr. Loebell

Zurückgelehrt vom Ausland. **A. KARTOWSKI**  
Spezialist f. Frauen- u. Kinder-Krankheiten in Berlin.  
Lodz, Konstantiner-Str. Nr. 5.  
Spezialist für: Krankheiten der Gebärmutter und eingewandelter Magen-Darm- und Leberkrankheiten. - Fußpflege-Massage. - Manicure, Pedicure, Aufwusch, Behandlung im Saun- und außer dem Saun- für Damen besonders Wartezimmer. 05128

# Die allgemein bekannte Firma L. Kleinoth,

99 Petrikauer Straße Nr. 99  
Filiale: Meyers Ring Nr. 2

empfehlen für die Winterfalten ein große Auswahl von 05227

## Herren-, Damen-, Schüler- und Kinder-Garderoben

- aus den neuesten und besten Stoffen. -  
Neueste maßige Preise. Neueste maßige Preise.

# Restaurant Pfaffendorf

(A. Braune),  
Przedzalniana-Strasse Nr. 64.  
Sonntag, den 6. Dezember 1913.

# Tanz-Kränzchen

von 9 Uhr abends. Sonntag, den 7. d. M.: Tanzkränzchen von 5 Uhr nachmittags. 05967

**Achtung! Achtung! Achtung!**  
Im Saal „Lutnia“ (vorm. Jeleni) am Alten Ring, Ecke Sengulstraße, finden am Sonntag den 6., Sonntag den 7., und Montag, den 8. große Vorstellungen der Truppe des Warthener Miniatur-Theaters statt. Am Sonntag und Montag wird unter anderem die Komödie „Küffer“ oder „Der Meister und Gefelle“ aufgeführt. Am Montag den 8. wird das Stück „Einer von uns muß betrauen“ aufgeführt werden. Eintritt für das agierende deutsche Publikum wurde der bekannte deutsche Humorist Herr Waganz engagiert. Eigene Musik! Anfang der Vorstellungen am Sonntag um 8 1/2 Uhr abends, am Montag und Dienstag je 2 Vorstellungen, Anfang um 6 und 8 1/2 Uhr abends. Preise der Plätze von 20 bis 75 Kop. 05965 Die Direktion S. Boleslawski-Ziele.

# Fußball-Meisterschafts-Spiele.

Montag, den 8. November, nachmittags 2 1/2 Uhr.  
„Kraft“ - „Touring-Club“  
Wobnstraße Nr. 4.

# Ein wichtiges Buch!

## Ehefragen

Ärztliche Winte für Braut- und Eheleute von Dr. med. G. Boedch.  
240 Seiten, kartoniert Mf. 1.30, elegant geb. Mf. 1.50  
Ein derartiges Buch ist dringend notwendig, denn es wird vor und in der Ehe viel gehandelt. Der Verfasser bezieht die hierher gehörigen Fragen mit aller Offenheit, mit der nächsten Sachkenntnis eines Arztes und - was das Wichtigste ist - mit dem heiligen Ernst eines rechten Christen. Recht erwidert und befolgt muß es für Braut- und junge Eheleute zu einem rechten Segen werden. Dr. Faustmann.  
Dienstag bei: ...

## Max Renner,

Buch- und Kunsthandlung, Petrikauerstraße Nr. 165. 05938

# Vertreter gesucht!

Bedeutende Kammergarn-Spinnerei Deutschlands sucht für Ausland einen tüchtigen, gut eingeführten Vertreter, der den Verkauf von Kammergarn für Handweberei, Maschinenweberei und Weberei auf eigene Rechnung übernimmt. Off. Off. unter E. J. 2996 an Rudolf Mosse, Stuttgart 05963

## Patentanwalt Otto E. Zoepke,

Berlin, Potsdamerstraße Nr. 4. 0790